

**Sobre
Manuel
Belgrano
(#1)**



**MANUEL
BELGRANO**

AUTOBIOGRAFÍA

EDICIÓN
COMENTADA POR
ALEJANDRO MOREA



Ministerio de Cultura
Argentina

Dirección Nacional de
Gestión Patrimonial

Secretaría de
Patrimonio Cultural



Ministerio de Cultura
Argentina

Presidente de la Nación
Alberto Fernández

Vicepresidenta de la Nación
Cristina Fernández de Kirchner

Ministro de Cultura de la Nación
Tristán Bauer

Jefe de Gabinete
Esteban Falcón

Secretaria de Patrimonio Cultural
Valeria González

Directora Nacional de Gestión Patrimonial
Viviana Usubiaga

COMENTARIO PRELIMINAR

Dr. Alejandro Morea

Hace algunos años, Adolfo Prieto señalaba que las memorias y autobiografías de los protagonistas de la revolución, del proceso que devino en la Independencia de lo que hoy es la Argentina, en teoría escritas para la intimidad, para la familia y los amigos, en realidad buscaban llamar la atención de sus propios contemporáneos, romper con esas barreras del círculo más cercano e impactar en aquellos que habían sido testigos directos o indirectos de lo que se estaba narrando. Por esa razón están teñidas de un intenso color dramático, donde es evidente la necesidad de explicar, de contar, de hacer entendible la propia actuación y justificar los pasos dados.

Por otro lado, si nos detenemos a leer cualquiera de los escritos de los que fueron figuras importantes de la revolución, podremos notar rápidamente los sinsabores que les dejó esa experiencia en términos personales, quizás ahí se encuentre otra razón para contar, la necesidad de procesar lo ocurrido y sanar las posibles heridas en el espíritu, en el ánimo. En el caso de Manuel Belgrano, eso está presente desde el segundo párrafo: "...Yo emprendo escribir mi vida pública -puede ser que mi amor propio acaso me alucine- con el objeto que sea útil a mis paisanos, y también con el de ponerme a cubierto de la maledicencia..." Aunque luego de 200 años de Independencia, quizás nos resulta extraño pensar que Manuel Belgrano estuviera al alcance de la crítica, del reclamo, con o sin fundamento, de sus contemporáneos, pero lo cierto es que todos aquellos que estuvieron en el centro del proceso revolucionario sufrieron los vaivenes de la misma revolución, con sus altas y sus bajas, con las mieles de la victorias y la hiel de las derrotas.

Como ocurre con muchas otras figuras de nuestro panteón de héroes, de grandes protagonistas de nuestro pasado, lo que conocemos es apenas una parte de su totalidad, generalmente una serie de datos inconexos sobre su biografía y sobre los sucesos que protagonizaron. En muchas ocasiones anécdotas sin mucho contexto ni sentido que no necesariamente colaboran en nuestra comprensión sobre esas figuras y mucho menos el tiempo en el que les tocó actuar. Es probable que la mayoría de nosotros tenga un conocimiento fragmentado sobre Manuel Belgrano, que tengamos presente solamente algunos aspectos sobre su trayectoria y que desconozcamos otros. Incluso que asociemos su figura, por sobre todas las cosas, a la creación de la bandera nacional, a su participación en la junta de gobierno que se formó en Buenos Aires el 25 de mayo de 1810 en reemplazo del virrey Cisneros. Quizás también sepamos sobre su muerte en soledad en la ciudad de Buenos Aires el 20 de junio de 1820, en primer lugar porque es la fecha en que

todos los años lo conmemoramos, pero en segunda instancia porque ese suele ser uno de los tópicos habituales que se suelen recorrer cuando hablamos de la vida de Belgrano en el marco de la revolución.

Por todo esto, puede resultar interesante volver sobre su *Autobiografía*. Para entender porqué Belgrano arranca su escrito haciendo esa advertencia. Porque, aunque para nosotros pueda resultar extraño la posibilidad de la crítica, Belgrano sabe mucho de esto, lo vivió en carne propia. Y no nos referimos solo a lo ocurrido tras Vilcapugio y Ayohuma por ejemplo, sino a todo lo que viene asociado a los traspiés militares y políticos en el marco de la revolución. Para dar cuenta de esto, necesitamos detenernos un momento en el texto y en su contexto.

La *Autobiografía* es en realidad un texto fragmentario, incompleto, incluso, los tres escritos que aparecen reunidos bajo este título no podríamos afirmar que tengan una unidad muy clara. Quizás por eso, sus primeras apariciones/publicaciones se hicieron por separado.¹ Existe cierta armonía entre las primeras páginas, donde Manuel Belgrano comienza a narrar su experiencia en España, como preludio a su nombramiento como funcionario colonial, y las razones que lo llevaron a ponerse bajo el signo de la revolución ante el fracaso de sus iniciativas reformistas y la crisis de la Monarquía tras la invasión francesa de 1808. En algún punto, esas primeras páginas le dan sustancia a su relato posterior sobre los momentos previos a la destitución de Cisneros y su participación en la Junta, y también a las razones que llevaron a la junta a decidir su nombramiento como representante y comandante de la expedición que envió el nuevo gobierno hacia Paraguay. Pero después no es tan sencillo encontrar el hilo conductor con el relato sobre la Batalla de Tucumán. Y no porque no formen parte del mismo proceso histórico, sino más bien por los momentos de escritura y quizás los objetivos concretos que podían perseguir un escrito y el otro.

Las dos primeras partes de la *Autobiografía* propiamente dicha, son sencillos de fechar, de situar. No solo en el tiempo histórico sino también en el momento personal de Belgrano. En su misma redacción nos hace saber que encaró su escritura en los primeros meses de 1814, por lo menos una vez nos dice que es 17 de marzo, y por la fecha podemos intuir que lo hace desde Santiago del Estero. Es quizás uno de los momentos más bajos de la carrera de Belgrano, como político, como revolucionario, como militar y podemos aventurar que también de su estado de ánimo. Descenso profundo

¹ La primera parte de la *Autobiografía* apareció publicada por primera vez en la Tercera Edición de Historia de Belgrano y de la Independencia Argentina, de Bartolomé Mitre en Buenos Aires en 1877. La segunda y tercera parte aparecieron en la primera parte de la primera edición de las Memorias Póstumas del general José María Paz en 1854.

y pronunciado, inversamente proporcional a la atura que había tomado su figura y su estrella tras las Batallas de Tucumán y de Salta. El relato de la Batalla de Tucumán, por otro lado, tiene una fecha de escritura más incierta. Incluso parecería corresponderse con el tiempo transcurrido entre Tucumán y Salta, cuando en Buenos Aires empieza a trabajar la Asamblea del Año XIII y todavía se están comentando los sucesos de septiembre de 1812 y donde Belgrano pareciera querer intervenir en el debate más allá del parte enviado al gobierno y que apareció publicado en la Gazeta.

Tras los traspiés sufridos en Vilcapugio y Ayohuma, el gobierno le pidió a Belgrano que marchara hacia Buenos Aires a dar cuenta de su actuación como general en jefe del Ejército Auxiliar del Perú. En la práctica, no era la primera vez que era cuestionado por el desenlace negativo para la revolución de las batallas en las que tuvieron participación los hombres de su mando. Tras su primera experiencia como general en jefe, a cargo de la expedición a Paraguay, también ella auxiliadora como la que dirigió Castelli, Belgrano fue enjuiciado y debió responder ante los cargos que se le hicieron. Y quizás ese sea realmente el hilo conductor que podemos encontrar entre los textos si buscamos entre los intersticios de la revolución. El pedido de explicaciones de lo ocurrido en Paraguay fue parte del petitorio presentado al gobierno por el “movimiento de pueblo” que tuvo lugar en Buenos Aires el 5 y 6 de abril de 1811 y que puso fin al influjo que tenía en el gobierno el sector más radical de la revolución, vinculado a la figura de Mariano Moreno. Si hasta diciembre de 1810 este sector había logrado concentrar la iniciativa política, la incorporación de los representantes del interior cambió el balance al interior de la Junta.

Por supuesto que lo ocurrido en abril tuvo importantes repercusiones para la revolución, y aparece mencionado como un momento parteaguas por muchos de los que protagonizaron la revolución. Algunos de ellos lo hicieron en un tono horrorizado por la movilización de la plebe urbana y de los alrededores, otros por las consecuencias políticas. Pero para todos, ese fue un momento de quiebre y en más de un sentido, no solo al interior del gobierno. No es extraño entonces, que los ecos del enfrentamiento entre los diferentes protagonistas de la revolución resuenan en todo el texto de Belgrano sobre la Batalla de Tucumán. Él no tiene dudas que Juan Ramón Balcarce, quien participó en los inicios de la expedición al Paraguay, y al que volvió a tener como subordinado en el Ejército Auxiliar del Perú, fue uno de los que colaboró con la movilización de abril y uno de los principales instigadores de su enjuiciamiento tras el descalabro de Paraguay, como lo deja en claro en su texto. Por eso resulta tan interesante su relato de la campaña de Paraguay. En el juicio que se le siguió, Belgrano no brindó testimonio, confiado en haber actuado de buena fe, su estrategia consistió en hacer descansar su defensa en los papeles y comunicaciones entabladas con el gobierno mientras se dirigía al Paraguay, y en las declaraciones que pudieran brindar sus su-

bordinados. Y no se equivocó, la comisión investigadora lo exculpa de toda acusación. Pero toda la situación le dejaría una enseñanza: nadie está libre del juicio, la crítica y los cuestionamientos de sus contemporáneos. Y esta cuestión lo seguiría en los años siguientes de su carrera, donde siempre tendría presente la experiencia vivida.

Por fuera de la comunicación oficial con el gobierno, y de las cartas enviadas a amigos y familiares mientras se encontraba en tránsito, donde podemos ver algunas de las vicisitudes del día a día de la campaña paraguaya, recién con su *Autobiografía* podemos encontrar su testimonio, relativamente completo, de lo acontecido en esa expedición, su mirada de los sucesos. Incluso, es posible encontrar cuestiones vinculadas a los desplazamientos, las motivaciones de algunas de sus órdenes y decisiones que no son fáciles de esclarecer si tenemos en cuenta solo los papeles sobre la expedición. Además viene acompañada de una serie de valorizaciones sobre lo ocurrido, sobre el comportamiento de sus subalternos, sobre la recepción de la expedición por parte de los habitantes locales, pero también sobre su propia actuación como general en jefe. Luego de haber comandado dos ejércitos en teatros de operaciones diferentes, Belgrano se hace cargo de algunos malos manejos, de lo que él considera decisiones desacertadas o problemáticas, pero en un tono que busca contextualizar esas mismas decisiones, o explicar porque, a su entender, cometió esos errores. Más allá de esto, la descripción sobre la campaña de Paraguay en algún punto ha permitido que se cumpla el deseo de Belgrano anunciado en las primeras páginas y con la que abrimos este comentario introductorio, ya que fue utilizado por sus “paisanos” historiadores para analizar lo ocurrido en dicha expedición. Aunque su testimonio no necesariamente lo dejó a cubierto de la maledicencia ni de la crítica fundada. Algunos de los interrogantes de los oficiales a cargo de la investigación en su contra fueron si Belgrano había sido imprudente, temerario, o si había desobedecido las órdenes de la junta. Y en su comandancia posterior, en numerosas ocasiones, parece haber tenido presente esto para decidir su accionar. Esto no quiere decir que el recuerdo de lo ocurrido le haya impedido tomar decisiones drásticas, o incluso desobedecer al gobierno, pero sí quizás lo llevó a tomarse el tiempo necesario para reflexionar sobre cuál debía ser su próximo paso. Esto le ganó la crítica de Bartolomé Mitre por ejemplo, quien en su monumental Historia de Belgrano y la Independencia Argentina le cuestiona el tiempo que transcurrió entre la batalla de Tucumán y la de Salta, lo que para él podría haber puesto en riesgo la ventaja obtenida tras el éxito en el campo de las carreras. Pero al revisar la correspondencia con el Triunvirato, es posible ver que esta decisión de demorar la marcha hacia Salta no es por exceso de prudencia, sino por la evaluación que realiza sobre la fuerza a su mando, sobre el escenario y se puede ver que, además, busca involucrar al gobierno en la campaña para no repetir lo vivido en Paraguay,

cuando luego de los malos resultados fue cuestionado por las decisiones tomadas sobre el mismo terreno sin demasiado tiempo para reflexionar.

Aunque más breve, el relato sobre Tucumán no es menos interesante. Sin proponérselo explícitamente, brinda algunos datos de las acciones militares previas a la batalla de Tucumán y sobre todo de lo que se conoce como éxodo jujeño. Sin embargo, el eje está puesto en brindar un relato de la Batalla de Tucumán más extenso que el brindado en el parte enviado al gobierno oportunamente, buscando un grado mayor de detalle sobre el comportamiento de los hombres a su mando y de la misma dinámica que tuvo la acción de ese día, para contrarrestar la circulación de una narración sobre lo sucedido que no le hace mucha justicia a su figura y que además pone como principales artífices de la victoria a hombres que no parecen haber tenido un comportamiento tan destacado desde su punto de vista.

Acá es donde se vuelve hacer visible ese hilo conductor entre las partes de la *Autobiografía* que señalamos previamente. Es Juan Ramón Balcarce el principal destinatario del texto. O mejor dicho, el objeto de la crítica de Belgrano es el relato que parece estar haciendo circular sobre la batalla Juan Ramón Balcarce en la ciudad de Buenos Aires. Alejado del escenario de guerra, porque fue elegido diputado por Tucumán para la asamblea constituyente de 1813, Belgrano parece preocupado porque esta versión se convierta en hegemónica. Puede parecer exagerada esta preocupación, en un momento donde quizás las energías debían estar puestas en otro lado. Pero si nos detenemos en el contexto de la revolución, quizás la prevención de Belgrano tenga mayor sentido.

Tras la batalla de Tucumán se produjo el desplazamiento de lo que generalmente conocemos como primer Triunvirato, y su reemplazo por una nueva formación vinculada a la Sociedad Patriótica y a la Logia Lautaro de la que formaban parte Bernardo de Monteagudo, Carlos María de Alvear, José de San Martín, Nicolás Rodríguez Peña, Antonio Álvarez Jonte, Matias Zapiola, Ignacio Nuñez, entre muchos otros. Aunque los posicionamientos más radicales de este grupo, proclives a la declaración de la independencia, a la organización de las Provincias Unidas como una república, eran cercanos al ideario político de Belgrano de esos momentos, lo cierto, es que el general en jefe del Ejército Auxiliar del Perú no era parte del grupo que se ha hecho con el poder en Buenos Aires. Y si bien parecía remota la posibilidad de su reemplazo por otro militar tras la victoria obtenida en Tucumán, en esos primeros meses de convivencia, se suscitaban diferencias sobre el paso a seguir entre el general en jefe y el gobierno, por lo cual el escrito de Belgrano, quizás estaba pensado no solo para acallar relatos sobre la batalla de Tucumán en la sociedad porteña, sino para legitimar lo hecho ante las nuevas autoridades.

Pero como sabemos, el texto no circuló hasta mucho tiempo después, y ni siquiera Belgrano completó su escritura. Por otro lado, el reemplazo de Bel-

grano no se produjo, o al menos no en ese momento, sino bastante tiempo después y tras las derrotas en el Alto Perú. Pero como en el escrito sobre Paraguay, esas pocas páginas tienen el atractivo de ser el relato en primera persona sobre uno de los momentos más trascendentales de la revolución, que si no garantizó su éxito, al menos sí su supervivencia. Acorralada la revolución entre los fidelistas de Montevideo y el avance de las fuerzas del Virrey del Perú, el éxito en Tucumán significó la primera victoria importante de la revolución desde Suipacha y le permitió recuperar el paso y nuevamente avanzar. Los archivos públicos argentinos están repletos de documentos producidos por Manuel Belgrano a lo largo de su vida y sobre todo durante la revolución: manifiestos, notas, informes, solicitudes, petitorios, partes, comunicaciones, memorias, reglamentos, etc., donde es posible encontrar su voz, su pensamiento, con todos sus cambios y variaciones a lo largo del tiempo. Además se conserva una cantidad importante de su correspondencia, tanto oficial como personal, sus escritos periodísticos, y algunas de las memorias escritas en su rol de Secretario del Consulado de Comercio. Y en algún punto, esto es una cierta particularidad, para pocas figuras de ese momento es posible encontrar tanto material documental. Si su sola figura genera cierta atracción, la posibilidad de trabajar con tanta documentación ha hecho que con los años los historiadores volvieran una y otra vez sobre su persona para construir diferentes perfiles sobre este hombre y el contexto en el cual le tocó desenvolverse. Pero como una gran parte de ese material también ha sido editado y publicado, no solo los historiadores fueron los que se detuvieron a leer y analizar los documentos de Belgrano. Todo lo contrario. El atractivo de su figura trasciende las estrechas fronteras de la disciplina.

Entre toda la documentación existente, creemos que la *Autobiografía* quizás ocupe un lugar diferente al resto de los papeles de Belgrano. Porque aunque incompleto, de todos los testimonios, es el que específicamente está dirigida a nosotros, y ahí reside su principal encanto, su componente magnético. Porque ese nosotros es atemporal. Sucesivas generaciones de hombres y mujeres la han leído y estamos seguros de que muchas más lo harán en busca de encontrar algunas de las claves de la revolución. Lo que transforma a este escrito en una especie de puente imaginario entre ese pasado y el presente, y cómo éste se va renovando constantemente, también lo hacen nuestras preguntas e interrogantes sobre ese mito de origen de la historia Argentina la *Autobiografía* no pierde actualidad. Manuel Belgrano quizás sea uno de los actores más complejos y menos lineales en su comportamiento y en su pensamiento de todo el proceso revolucionario, por lo que esperamos que disfruten la lectura de este texto tan personal y particular que en parte refleja esto que decimos.

Mar del Plata, 15 de mayo 2020.

PRIMERA PARTE

Desde su nacimiento hasta la Revolución de Mayo, 1770-1810 ¹

Nada importa saber ó no, la vida de cierta clase de hombres que todos sus trabajos y afanes los han contraído a sí mismos, y ni un solo instante han concedido a los demás; pero la de los hombres públicos, sea cual fuere, debe siempre presentarse, o para que sirva de ejemplo que se emite, ó dé una lección que retraiga de incidir en sus defectos. Se ha dicho, y dicho muy bien “que el estudio de lo pasado enseña cómo debe manejarse el hombre en lo presente y porvenir” ²; porque, desengañémonos, la base de nuestras operaciones, siempre es la misma, aunque las circunstancias alguna vez la desfiguren.

Yo emprendo escribir mi vida pública –puede ser que mi amor propio acaso me alucine–, con el objeto que sea útil a mis paisanos, y también con el de ponerme a cubierto de la maledicencia; porque el único premio á que aspiro por todos mis trabajos, después de lo que espero de la misericordia del Todo Poderoso, es conservar el buen nombre que desde mis tiernos años logré en Europa, con las gentes con quienes tuve el honor de tratar, cuando con una libertad indefinida, cuando estaba entregado a mí mismo, á distancia de dos mil leguas de mis padres, y tenía cuanto necesitaba para satisfacer mis caprichos.

El lugar de mi nacimiento es Buenos Aires; mis padres, D. Domingo Belgrano y Peri, conocido por Pérez, natural de Onella, y mi madre, doña María Josefa González Casero, natural también de Buenos Aires. La ocupación de mi padre fue la de comerciante, y como le tocó

¹ Nota del editor: los textos utilizados en esta edición comentada fueron provistos por el Instituto Nacional Belgraniano.

² El encomillado viene del original de Manuel Belgrano.

el tiempo del monopolio, adquirió riquezas para vivir cómodamente y dar á sus hijos la educación mejor de aquella época.

Me proporcionó la enseñanza de las primeras letras, la gramática latina, filosofía y algo de teología en el mismo Buenos Aires. Sucesivamente me mandó á España á seguir la carrera de las leyes, y allí estudié en Salamanca; me gradué en Valladolid; continué en Madrid y me recibí de abogado en la Chancillería de Valladolid.

Confieso que mi aplicación no la contraí tanto á la carrera que había ido á emprender, como al estudio de los idiomas vivos, de la economía política y al derecho público, y que en los primeros momentos en que tuve la suerte de encontrar hombres amantes al bien público que me manifestaron sus útiles ideas, se apoderó de mí el deseo de propender cuanto pudiese al provecho general, y adquirir renombre con mis trabajos hacia tan importante objeto, dirigiéndolos particularmente á favor de la patria.

Como en la época de 1789 me hallaba en España y la revolución de la Francia hiciese también la variación de ideas y particularmente en los hombres de letras con quienes trataba, se apoderaron de mí las ideas de libertad, igualdad, seguridad, propiedad, y sólo veía tiranos en los que se oponían á que el hombre, fuese donde fuese, no disfrutase de unos derechos que Dios y la naturaleza le habían concedido, y aun las mismas sociedades habían acordado en su establecimiento directa ó indirectamente.

Al concluir mi carrera por los años de 1793, las ideas de **economía política** cundían en España con furor, y creo que á esto debí que me colocaran en la secretaría del Consulado de Buenos Aires erigido en tiempo del ministro Gardoqui, sin que hubiese hecho la más mínima gestión para ello; y el oficial de secretaría que manejaba estos asuntos aun me pidió que le indicase individuos que tuvieran estos conocimientos, para emplearlos en las demás corporaciones de esa clase, que se erigían en diferentes plazas de comercio de América.

Economía política: Manuel Belgrano es considerado uno de los primeros economistas del Río de la Plata. Esta identificación viene acompañada, además, por el debate sobre si Belgrano era fisiócrata o partidario de las ideas de Adam Smith. Cabe recordar que, luego de la publicación de la antología que reunía los escritos de François Quesnay, comenzó a designarse como “fisiocracia” a las ideas de Quesnay y como “fisiócratas” al grupo que las seguía. Sin embargo, antes de eso, ese grupo era conocido como “la secta de los economistas”. No está mal, entonces, considerar a Belgrano como economista en la acepción más moderna del término, pero también en el sentido de pertenencia a esta “secta”, ya que en 1794 publicó en España una traducción de las “Máximas generales del gobierno económico de un Reyno agricultor” de Quesnay.

Cuando supe que tales cuerpos en sus juntas, no tenían otro objeto que suplir á las **sociedades económicas**, tratando de agricultura, industria y comercio, se abrió un vasto campo á mi imaginación, como que ignoraba el manejo de la España respecto á sus colonias, y sólo había oído un rumor sordo á los americanos de quejas y disgustos, que atribuía yo á no haber conseguido sus pretensiones, y nunca á las intenciones perversas de los metropolitanos que por sistema conservaban desde el tiempo de la conquista.

Tanto me aluciné y me llené de visiones favorables á la América; cuando fui encargado por la secretaría, de que en mis Memorias describiese las Provincias, á fin de que sabiendo su estado pudiesen tomar providencias acertadas para su felicidad: acaso en esto habría la mejor intención de parte de un ministro ilustrado como Gardoqui, que había residido en los Estados Unidos de la América del Norte, y aunque ya entonces se me rehusaran ciertos medios que exigí para llenar como era debido aquel encargo, me aquieté; pues se me dió por disculpa que viéndose los fondos del Consulado, se determinaría.

En fin salí, de España para Buenos Aires; no puedo decir bastante mi sorpresa cuando conocí á los hombres nombrados por el Rey para la Junta, que había de tratar de agricultura, industria y comercio, y propender á la felicidad de las Provincias que componían el Virreinato de Buenos Aires; todos eran comerciantes españoles; exceptuando uno que otro, nada sabían más que su comercio monopolista, á saber, comprar por cuatro para vender por ocho con toda seguridad: para comprobante de sus conocimientos y de sus ideas liberales á favor del país, como su espíritu de monopolio para no perder el camino que tenían de enriquecerse, referiré un hecho con que me eximiré de toda prueba.

Por lo que después he visto, la Corte de España vacilaba en los medios de sacar lo más que pudiese de sus colonias, así es que hemos visto disposiciones liberales é iliberales á un tiempo, indicantes del temor que tenía de perderlas: alguna vez se le ocurrió favorecer la agricultura, y para darles brazos, adoptó el Horrendo comercio de negros y concedió privilegios á los que lo

Sociedades económicas: Las Sociedades Económicas de Amigos del País fueron asociaciones que funcionaron como un “conducto de Ilustración” y representaron el espíritu reformista de los sectores más dinámicos de la sociedad. Fundadas en el último tercio del siglo XVI-II, estas Sociedades son consideradas, en general, parte del movimiento europeo e hispanoamericano de creación de tertulias y academias que difundían los conocimientos e impulsaban las reformas. Eran agrupaciones que partieron de la iniciativa particular de algún noble pero que, en su mayoría, fueron promovidas por el poder real. Las reuniones nucleaban a los ilustrados de las ciudades con el objetivo de reflexionar y discutir en torno a cuestiones vinculadas al fomento de la agricultura, la industria, el comercio, las artes y las ciencias, con la idea de proponer medidas y cursos de acción para el progreso material, social y cultural de la Monarquía. Fueron un espacio de sociabilidad elitaria, integrado muchas veces por los ministros del rey (Campomanes, por ejemplo) y donde se hicieron presentes las ideas de la Ilustración.

emprendiesen: entre ellos la extracción de frutos para los países extranjeros.

Esto dió mérito á un gran pleito sobre si los cueros, ramo principal de comercio de Buenos Aires, eran ó no frutos; había tenido su principio antes de la erección del Consulado, ante el Rey y ya se había escrito de parte á parte una multitud de papeles, cuando el Rey para resolver pidió informes, dicha corporación: molestaría demasiado si refiriese el pormenor de la singular sesión á que dió mérito este informe; ello es que esos hombres destinados a promover la felicidad del país, decidieron que los cueros no eran frutos, y por consiguiente no debían comprenderse en los de la gracia de extracción en cambio de negros.

Mi ánimo se abatió, y conocí que nada se haría en favor de las provincias por unos hombres que por sus intereses particulares posponían el del común; sin embargo, ya que por las obligaciones de mi empleo podía hablar y escribir sobre tan útiles materias; me propuse al menos echar las semillas que algún día fuesen capaces de dar frutos, ya porque algunos estimulados del mismo espíritu se dedicasen á su cultivo, ya porque el orden mismo de las cosas las hiciese germinar.

Escribí varias memorias sobre la plantificación de escuelas: la escasez de pilotos y el interés que tocaba tan de cerca á los comerciantes, me presentó circunstancias favorables para el establecimiento de una Escuela de Matemáticas, que conseguí á condición de exigir la aprobación de la Corte que nunca se obtuvo, y que no paró hasta destruirla; porque aun los españoles, sin embargo de que conociesen la justicia y utilidad de estos establecimientos en América, francamente se oponían á ellos, errados, á mi entender, en los medios de conservar las colonias.

No menos me sucedió con otra de diseño que también logré establecer, sin que costase medio real el maestro: ello es, que ni estas, ni otras, propuestas á la Corte, con el objeto de fomentar los tres importantes ramos de agricultura, industria y comercio, de que estaba encargada la corporación consular, merecieron la aprobación; no se quería más que el dinero que produjese el ramo destinado á ella; se decía que todos estos esta-

blecimientos eran de lujo y que Buenos Aires todavía no se hallaba en estado de sostenerlos.

Otros varios objetos de utilidad y necesidad promoví, que poco más o menos tuvieron el mismo resultado, y tocará al que escriba la historia consular dar una razón de ellos: diré yo, por lo que hace á mi propósito, que desde el principio de 1794 hasta Julio de 1806 pasé mi tiempo en igual destino, haciendo esfuerzos impotentes á favor del bien público; pues todos, ó escollaban en el Gobierno de Buenos Aires ó en la Corte, ó entre los mismos comerciantes, individuos que componían este cuerpo, para quienes no había más razón, ni más justicia, ni más utilidad, ni más necesidad que su interés mercantil; cualquiera cosa que chocase con él, encontraba un veto, sin que hubiese recurso para atajarlo. Sabida es la entrada en Buenos Aires del general Berresford, con mil cuatrocientos y tantos hombres en 1806: hacía diez años que era yo capitán de Milicias urbanas, más por capricho que por afición á la milicia: mis primeros ensayos en ella fueron en esta época. El marqués de Sobre Monte, Virrey que entonces era de las Provincias, días antes de esta desgraciada entrada, me llamó para que formase una compañía de jóvenes del comercio, de caballería, y que al efecto me daría **oficiales veteranos** para la instrucción: los busqué, no los encontré; porque era mucho el odio que había á la milicia en Buenos Aires; con el cual no se había dejado de dar algunos golpes á los que ejercían la autoridad, ó tal vez á esta misma que manifestaba demasiado su debilidad.

Se tocó la alarma general, y conducido del honor volé á la Fortaleza, punto de reunión: allí no había orden ni concierto en cosa alguna, como debía suceder en grupos de hombres ignorantes de toda disciplina y sin subordinación alguna: allí se formaron las compañías, y yo fuí agregado á una de ellas, avergonzado de ignorar hasta los rudimentos más triviales de la milicia, y pendiente de lo que dijera un oficial veterano, que también se agregó de propia voluntad, pues no le daban destino.

Fué la primera compañía que marchó á ocupar la casa de las Filipinas, mientras disputaban las restantes con

Oficial veterano: Se designaba como "veteranos" a aquellos hombres que integraban los ejércitos del rey de manera permanente, para quienes la actividad militar era su profesión. Por lo tanto, recibían un pago mensual, vestuario, alimento y armamento, y, al momento de su retiro, tenían derecho a una pensión. Además, estaban eximidos de la justicia ordinaria.

el mismo Virrey de que ellas estaban para defender la ciudad y no salir á campaña, y así sólo se redujeron á ocupar las Barrancas: el resultado fué que no habiendo **tropas veteranas ni milicias disciplinadas** que oponer al enemigo, venció éste todos los pasos con la mayor facilidad: hubo algunos fuegos fatuos en mi compañía y otros para oponérsele; pero todo se desvaneció, y al mandarnos retirar y cuando íbamos en retirada, yo mismo oí decir: “hacen bien en disponer que nos retiremos, pues nosotros no somos para esto”.

Confieso que me indigné, y que nunca sentí más haber ignorado, como ya dije anteriormente, hasta los rudimentos de la milicia; todavía fué mayor mi incomodidad cuando ví entrar las tropas enemigas, y su despreciable número para una población como la de Buenos Aires: esta idea no se apartó de mi imaginación, y poco faltó para que me hubiese hecho perder la cabeza: me era muy doloroso ver á mi patria bajo otra dominación, y sobre todo en tal estado de degradación que hubiese sido subyugada por una empresa aventurera, cual era la del bravo y honrado Berresford, cuyo valor admiro y admiraré siempre en esta peligrosa empresa.

Aquí recuerdo lo que me pasó con mi corporación consular, que protestaba á cada momento de su fidelidad al Rey de España; y de mi relación inferirá el lector la proposición tantas veces asentada, de que el comerciante no conoce más patria, ni más rey, ni más religión que su interés propio; cuanto trabaja, sea bajo el aspecto que lo presente, no tiene otro objeto, ni otra mira que aquél: su actual oposición al sistema de la libertad é independencia de América, no ha tenido otro origen, como á su tiempo se verá.

Como el Consulado, aunque, se titulaba de Buenos Aires, lo era de todo el Virreinato, manifesté al Prior y Cónsules que debía yo salir con el archivo y sellos á donde estuviese el Virrey, para establecerlo donde él y el comercio del Virreinato resolviese: al mismo tiempo les expuse, que de ningún modo convenía á la fidelidad de nuestros juramentos que la corporación reconociese otro Monarca: habiendo adherido á mi opinión, fuimos á ver y á hablar al general, á quien manifesté mi solicitud y defirió á la resolución; entre tanto los de-

Tropas veteranas ni milicias disciplinadas: Las fuerzas terrestres del rey en América se podrían dividir en dos grandes agrupamientos: los regimientos fijos de caballería, infantería o artillería, integrados exclusivamente por soldados y oficiales veteranos, y, por otro lado, los de milicias disciplinadas. Estos últimos actuaban como auxiliares de los primeros en situaciones de guerra y estaban integrados por vecinos de los pueblos donde tenían asiento esos regimientos. Aunque el servicio de las armas era obligatorio para todos los hombres súbditos de su majestad entre los dieciséis y los cincuenta años de edad, no se trataba de una asignación permanente. Mientras estaban en servicio, estos hombres tenían derecho a percibir paga y quedaban contemplados bajo el fuero militar, eximidos de la justicia ordinaria.

más individuos del Consulado, que llegaron á extender estas gestiones, se reunieron y no pararon hasta desbaratar mis justas ideas y prestar el juramento de reconocimiento á la dominación británica, sin otra consideración que la de sus intereses.

Me liberté de cometer, según mi modo de pensar, este atentado, y procuré salir de Buenos Aires, casi como fugado; porque el general se había propuesto que yo prestase el juramento, habiendo repetido que luego que sanase lo fuera á ejecutar; y pasé á la Banda Septentrional del Río de la Plata, á vivir en la capilla de Mercedes. Allí supe pocos días antes de hacerse la recuperación de Buenos Aires, el proyecto, y pensando ir á tener parte en ella, llegó á nosotros la noticia de haberse logrado con el éxito que es sabido.

Poco después me puse en viaje para la capital, y mi arribo fué la víspera del día en que los **Patricios** iban á elegir sus comandantes para el Cuerpo de Voluntarios que iba á formarse, cuando ya se habían formado los cuerpos de Europeos y había algunos que tenían armas; porque la política reptil de los gobernantes de América, á pesar de que el número y el interés del patricio debía siempre ser mayor por la conservación de la patria que el de los europeos aventureros, recelaba todavía de aquellos á quienes por necesidad permitía también armas.

Sabido mi arribo por varios amigos, me estimularon para que fuese á ser uno de los electores: en efecto, los complací, pero confieso que desde entonces, empecé á ver las tramas de los hombres de nada para elevarse sobre los de verdadero mérito; y á no haber tomado por mí mismo la recepción de votos, acaso salen dos hombres oscuros, más por sus vicios que por otra cosa, á ponerse á la cabeza del cuerpo numeroso y decidido que debía formar el ejército de Buenos Aires, que debía dar tanto honor á sus armas.

Recayó al fin la elección en dos hombres que eran de algún viso y aun ésta tuvo, sus contrastes que fué preciso vencerlos, reuniendo de nuevo las gentes á la presencia del general Liniers, quien recorriendo las filas conmigo oyó por aclamación los nombres de los expresados, y en consecuencia quedaron con los car-

Patricios: El Regimiento de Patricios fue una de las unidades militares que se conformaron en la ciudad de Buenos Aires a raíz de la invasión inglesa ocurrida en 1806. Era una unidad miliciana de infantería integrada por los patricios, es decir, los nacidos en la ciudad de Buenos Aires y su campaña cercana. Hacia ese año, una de las acepciones de “patria” se refería al lugar de nacimiento de una persona. La patria podía ser Buenos Aires, Salta, Salamanca, Charcas o Madrid. Esa identificación con lo local, no obstante, no significaba la imposibilidad de la identificación o pertenencia a unidades políticas más grandes, como España, el Imperio, etc.

gos y se empezó el formal alistamiento; pero como éste se acercase á cerca de cuatro mil hombres, puso en espectación á todos los comandantes europeos, y á los gobernantes y procuraron, por cuantos medios les fué posible, ya negando armas, ya atrayéndolos á los otros cuerpos, evitar que número tan crecido de patricios se reuniesen.

En este estado y por si llegaba el caso de otro suceso igual al de Berresford, ú otro cualquiera, de tener una parte activa en la defensa de mi patria, tomé un maestro que me diese alguna noción de las evoluciones más precisas y me enseñase por principios el manejo del arma: todo fué obra de pocos días: me contraje como debía, con el desengaño que había tenido en la primera operación militar, de que no era lo mismo vestir el uniforme de tal, que serlo.

Así como por elección se hicieron los comandantes del cuerpo, así se hicieron las de los capitanes en los respectivos cuarteles por las compañías que se formaron, y éstas me honraron llamándome á ser su sargento mayor, de que hablo con toda ingenuidad, no pude excusarme, porque me picaba el honorcillo, y no quería que se creyera cobardía al mismo tiempo en mí, no admitir cuando me habían visto antes vestir el uniforme.

Entrado á este cargo, para mí enteramente nuevo, por mi deseo de desempeñarlo según correspondía, tomé con otro anhelo el estudio de la milicia y traté de adquirir algunos conocimientos de esta carrera, para mí desconocida en sus pormenores; mi asistencia fue continua á la enseñanza de la gente: tal vez esto, mi educación, mi modo de vivir, y mi roce de gentes distinto en lo general de la mayor parte de los oficiales que tenía el cuerpo, empezó á producir rivalidades que no me incomodaban, por lo que hace á mi persona, sino por lo que perjudicaban á los adelantamientos y lustre del cuerpo, que tanto me interesaba, y por tan justos motivos.

Ya estaba el cuerpo capaz de algunas maniobras y su subordinación se sostenía por la voluntad de la misma gente que le componía, aunque ni la disciplina ni la subordinación era lo que debía ser, cuando el general Auchmuty intentaba tomar á Montevideo; pidió aquel

Gobernador auxilios, y de todos los cuerpos salieron voluntarios para marchar con el general Liniers; el que más dió fué el de Patricios, sin embargo de que hubo un jefe, yo lo ví, que cuando preguntaron á su batallón quién quería ir, le hizo señas con la cabeza para que no contestase.

Entonces me preparé á marchar, así por el deseo de hacer algo en la milicia, como para no quedar con dos jefes, el uno inepto y el otro intrigante, que sólo me acarrearían disgustos, según pocos momentos lo ví, como después diré. Tanto el comandante que marchó cuanto toda la demás oficialidad que le acompañaba, representaron al general que no convenía de ningún modo mi salida, y que el cuerpo se desorganizaría si yo lo abandonaba: así me lo expuso el general en los momentos de ir á marchar, y me lo impidió.

Quedé, y no tardó mucho en verificarse lo mismo que yo temía: se ofreció poner sobre las armas un cierto número de compañías á sueldo, y me costó encontrar capitanes que quisieran servir, pero había de los subalternos doble número que aspiraban á disfrutarlo, no hallé un camino mejor para, contentarlos, que disponer echaran suertes: esto me produjo un sinsabor cual no me creía, pues hubo oficial que me insultó á presencia de la tropa y de esos dos comandantes que miraron con indiferencia un acto tan escandaloso de insubordinación; entonces empecé á observar el estado miserable de educación de mis paisanos, sus sentimientos mezquinos y hasta dónde llegaban sus intrigas por el ridículo prest; y formé la idea de abandonar mi cargo en un cuerpo que ya preveía que jamás tendría orden y que no sería más que un grupo de voluntarios.

Así es que tomé el partido de volver á ejercer mi empleo de secretario del Consulado, que al mismo tiempo no podía ya servirlo el que hacía de mi sustituto, quedando por oferta mía dispuesto á servir en cualquiera acción de guerra que se presentase, dónde y cómo el gobierno quisiera: pasó el tiempo desde el mes de Febrero hasta Junio, que se presentó la escuadra y transportes que conducían al ejército al mando del general Whitelocke en 1807.

El cuartel maestro general me nombró por uno de sus ayudantes de campo, haciéndome un honor á que no era acreedor: en tal clase serví todos aquellos días: el de la defensa me hallé cortado y poco ó nada pude hacer, hasta que me ví libre de los enemigos; pues á decir verdad, el modo y método con que se hizo tampoco daba lugar á los jefes á tomar disposiciones, y éstas quedaban al arbitrio de algunos denodados oficiales, de los mismos soldados voluntarios, que era gente paisana que nunca había vestido uniforme, y que decía con mucha gracia, que para defender el suelo patrio no habían necesitado de aprender á hacer posturas, ni figuras en las plazas públicas para diversión de las mujeres ociosas.

El general dispuso que el expresado cuartel maestro recibiese el juramento á los oficiales prisioneros: con este motivo pasó á su habitación el brigadier general Craufurd, con sus ayudantes y otros oficiales de consideración: mis pocos conocimientos en el idioma francés, y acotó otros motivo de civilidad, hicieron que el nominado Craufurd se dedicase á conversar conmigo con preferencia, y entrásemos á tratar de algunas materias que nos sirviera de entretenimiento, sin perder de vista adquirir conocimientos del país y muy particularmente, respecto de su opinión del gobierno español. Así es que después de haberse desengañado de que yo no era francés ni por elección, ni otra causa, desplegó sus ideas acerca de nuestra independencia, acaso para formar nuevas esperanzas de comunicación con estos países, ya que les habían salido fallidas las de conquista: le hice ver cuál era nuestro estado, que ciertamente nosotros queríamos el Amo viejo, ó, ninguno: pero que nos faltaba mucho para aspirar á la empresa, y que aunque ella se realizase bajo la protección de la Inglaterra, ésta nos abandonaría si se ofrecía un partido ventajoso á Europa, y entonces vendríamos á caer bajo la espada española: no habiendo una nación que no aspirase á su interés, sin que le diese cuidado de los males de las otras: convino conmigo y manifestándole cuanto nos faltaba para lograr nuestra **independencia**, difirió para un siglo su consecución.

Independencia: En el momento en el que se producen los hechos que está narrando Manuel Belgrano, el Diccionario de la Real Academia Española (1803) reconoce para la voz “independencia” un único significado: “Falta de dependencia. *Summa libertas*”. Sin embargo, en su circulación social, en su utilización concreta, “independencia” poseía diversos sentidos en esos mismos años. Por dicha razón, muchas veces era utilizada junto a algún adjetivo calificativo --“absoluta”, “democrática”, etc.-- que otorgaba más certeza sobre lo que quería expresar quien utilizaba el término. De lo contrario, “independencia” podía significar también autonomía o autogestión dentro del gobierno de la monarquía. En este pasaje de su *Autobiografía*, el uso que hace Belgrano remitiría al significado del Diccionario. Al tratarse de un escrito correspondiente al año 1814, cuando la opción por la independencia parece la única en pie para el proceso revolucionario rioplatense, se puede entender que “independencia” ya no se encuentra acompañada de ningún calificativo.

¡Tales son en todo los cálculos de los hombres! pasa un año, y he allí que sin que nosotros hubiésemos trabajado para ser independientes, Dios mismo nos presenta la ocasión con los sucesos de 1808 en España y en Bayona. En efecto, avíanse entonces las ideas de libertad é independencia en América, y los americanos empiezan por primera vez á hablar con franqueza de sus derechos. En Buenos Aires se hacía la jura de Fernando VII, y los mismos europeos aspiraban á sacudir el yugo de España por no ser napoleonistas. ¿Quién creería que D. Martín Alzaga, después autor de una conjuración, fuera uno de los primeros corifeos?

Llegó en aquella sazón el desnaturalizado Goyeneche: despertó á Liniers, despertaron los españoles, y todos los jefes de las provincias: se adormecieron los jefes americanos, y nuevas cadenas se intentaron echarnos, y aun cuando éstas no tenían todo el rigor del antiguo despotismo, contenían y contuvieron los impulsos de muchos corazones que desprendidos de todo interés, ardían por la libertad é independencia de la América, y no querían perder una ocasión que se les venía á las manos, cuando ni una vislumbre habían visto que se las anunciase.

Entonces fué que no viendo yo un asomo de que se pensara en constituirnos, y sí, á los americanos prestando una obediencia injusta á unos hombres que por ningún derecho debían mandarlos, traté de buscar los auspicios de la Infanta Carlota ³ y de formar un partido á su favor, oponiéndome á los tiros de los déspotas que celaban con el mayor anhelo para no perder sus mandos; y lo que es más, para conservar la América dependiente de la España, aunque Napoleón la dominara, pues á ellos les interesaba poco ó nada, ya sea Borbón, Napoleón u otro cualquiera, si la América era colonia de la España.

³ Carlota Joaquina de Borbón era la hija mayor del rey de España Carlos IV, y fue esposa de Juan VI, rey de Portugal. En 1806, a partir de la invasión francesa de Portugal, Juan VI, como príncipe regente, decidió el traslado de su corte hacia Brasil para instalarse en la ciudad de Río de Janeiro. Luego de la ocupación de España y los sucesos de Bayona, en 1808, la infanta Carlota fue el centro de un proyecto político que se denominó “carlotismo”, que buscaba preservar los dominios americanos para los borbones españoles mediante el nombramiento de Carlota Joaquina como regente de los Reinos de América mientras su padre y sus hermanos estuvieran imposibilitados.

Solicité, pues, la venia de la Infanta Carlota, y siguió mi correspondencia desde 1808 hasta 1809, sin que pudiese recabar cosa alguna: entre tanto mis pasos se celaron y arrostré el peligro yendo á presentarme en persona al Virrey Liniers hablarle con toda la franqueza que el convencimiento de la justicia que me asistía me daba, y la conferencia vino á proporcionarme el inducirlo á que llevase á ejecución la idea que ya tenía, de franquear el comercio á los ingleses en la costa del Río de la Plata, así para debilitará Montevideo, como para proporcionar fondos para el sostén de las tropas, y atraer a Las Provincias del Perú por las ventajas que debía proporcionarles el tráfico.

Desgraciadamente cuando llegaba á sus manos una Memoria que yo le remitía para tan importante objeto, con que yo veía se iba á dar el primer golpe a la autoridad española, arribó un ayudante del Virrey nombrado Cisneros, que había desembarcado en Montevideo, y todo aquel plan varió.

Entonces aspiré a inspirar la idea á Liniers de que no debía entregar el mando, por no ser autoridad legítima la que lo despojaba: los ánimos de los militares estaban adheridos á esta opinión: mi objeto era que se diese un paso de inobediencia al ilegítimo gobierno de España, que en medio de su decadencia quería dominarnos; conocí que Liniers no tenía espíritu ni reconocimiento á los americanos que lo habían elevado y sostenido y que ahora lo querían de mandón, sin embargo de que había muchas pruebas de que abrigaba, o por opinión o por el prurito de todo europeo, mantenernos en el abatimiento y esclavitud.

Cerrada esta puerta, aún no desesperé de la empresa de no admitir a Cisneros, y sin embargo de que la diferencia de opiniones y otros incidentes, me habían desviado del primer comandante de Patricios de Cornelio Saavedra: resuelto a cualquier acontecimiento, bien que no temiendo de que me vendiese, tomé el partido de ir a entregarle dos cartas que tenía para él de la Infanta Carlota: las puse en estas manos y lo hablé con toda ingenuidad: le hice ver que no podía presentársenos época más favorable para adoptar el partido de nuestra redención, y sacudir el injusto yugo que gravitaba sobre nosotros.

La contestación fué que lo pensaría y que le esperase por la siguiente á oraciones en mi casa: concebí ideas favorables á mi proyecto por las disposiciones que observé en él; los momentos se hacían para mí siglos: llegó la hora y apareció en mi casa D. Juan Martín Pueyrredón y me significó que iba á celebrarse una Junta de comandantes en la casa de éste; a las 11 de la noche, á la que yo precisamente debía concurrir: que era preciso no contar sólo con la fuerza, sino con los pueblos y que allí se arbitrarían los medios.

Cuando oí hablar así y tratar de contar con los pueblos, mi corazón se ensanchó, y risueñas ideas de un proyecto favorable vinieron a mi imaginación: quedé sumamente contento; sin embargo, de que conocía la debilidad de los que iban á componer la Junta, la divergencia de intereses que había entre ellos, y particularmente la viveza de uno de los comandantes europeos que debían asistir, sus comunicaciones con los mandones, y la influencia que tenía en el corazón de Saavedra, y en los otros por el temor.

A la hora prescripta vino el nominado Saavedra con el comandante D. Martín Rodríguez á buscarme para ir á la Junta: híceles mil reflexiones acerca de mi asistencia, pero insistieron y fui en su compañía: allí se me dió un asiento, y abierta la sesión por Saavedra. Manifestando el estado de la España, nuestra situación, y que debía empezarse por no recibir a Cisneros, con un discurso bastante metódico y conveniente; salió á la palestra uno de los comandantes europeos con infinitas ideas, á que siguió otro. Con un papel que había trabajado, reducido á disuadir del pensamiento, y contraído á decir agravios contra la audiencia por lo que les había ofendido con sus informes ante la Junta Central.

Los demás comandantes exigieron mi parecer: traté la materia con la justicia que ella de suyo tenía, y nada se ocultaba á los asistentes, que después entrados en conferencia, sólo trataban de su interés particular, y si alguna vez se decidían á emprender, era por temor de que se sabría aquel Congreso y los castigarían; mas asegurándose mutuamente el silencio volvían á su indecisión, y no buscaban otros medios ni arbitrios para

conservar sus empleos. ¡Cuánta desgraciada ví entonces esta situación! ¡Qué diferentes conceptos formé de mis paisanos! No es posible, dije que estos hombres trabajen por la libertad del país; y no hallando que quisieran reflexionar por un instante sobre el verdadero interés general, me separé de allí desesperado de encontrar remedio; esperando ser una de las víctimas por mi deseo de que formásemos una de las naciones del mundo.

Pero la Providencia, que mira las buenas intenciones y las protege por medios que no están al alcance de los hombres, por triviales y ridículos que parezcan, parece que borró de todos hasta la idea de que yo hubiese sido uno de los concurrentes á la tal Junta, y ningún perjuicio se me siguió: al contrario, á D. Juan Martín Pueyrredón, lo buscaron, lo prendieron y fué preciso valerse de todo artificio para salvarlo. En la noche de su prisión ya muchos se lisonjeaban de que se alzaría la voz Patria: yo, que había conocido á todos los comandantes y su debilidad, creí que le dejarían abandonado a la espada de los tiranos, como la hubiera sufrido, si manos intermedias no trabajasen por su libertad: le visité en el lugar en que se había ocultado y le proporcioné un bergantín para su viaje al Janeiro, que sin cargamento ni papeles del Gobierno de Buenos Aires salió y se le entregó la correspondencia de la Infanta Carlota, comisionándole para que hiciera presente nuestro estado y situación, y cuánto convenía se trasladase á Buenos Aires.

Acaso miras políticas influyeron á que la Infanta no lo atendiera, ni hiciera aprecio de él; esto, y observar que no había un camino de llevar mis ideas adelante, al mismo tiempo que la consideración de los pueblos y lo expuesto que estaba en Buenos Aires después de la llegada de Cisneros, á quien se recibió con tanta baja por mis paisanos, y luego intentaron quitar, contando siempre conmigo, me obligó á salir de allí y pasar á la Banda Septentrional para ocuparme en mis trabajos literarios, y hallar consuelo á la aflicción que padecía mi espíritu con la esclavitud en que estábamos, y no menos para quitarme de delante para que olvidándome no descargase un golpe sobre mí.

Las cosas de España empeoraban y mis amigos buscaban de entrar en relación de amistad con Cisneros: Este se había explicado de algún modo, y á no temer la horrenda canalla de odores que lo rodeaba, seguramente hubiera entrado por sí en nuestros intereses: pues su prurito era tener con qué conservarse. Anheló este á que se publicase un periódico en Buenos Aires, y era tanta su ansia qué hasta quiso que se publicase el prospecto de un periódico que había salido á luz en Sevilla, quitándole sólo el nombre y poniéndole el de Buenos Aires.

Sucedía esto á mi regreso de la Banda Septentrional, y tuvimos este medio ya de reunirnos los amigos sin temor, habiéndole hecho éstos entender á Cisneros que si teníamos alguna junta en mi casa sería para tratar de los asuntos concernientes al periódico: nos dispensó toda protección é hice el prospecto del **Diario de Comercio** que se publicaba en 1810 antes de nuestra revolución: en él salieron mis papeles, que no era otra cosa más que una acusación contra el Gobierno español; pero todo pasaba y así creíamos ir abriendo los ojos á nuestros paisanos: tanto fué que salió uno de mis papeles titulado: Origen de la grandeza y decadencia de los Imperios, en las vísperas de nuestra revolución, que así contentó á los de nuestro partido como á Cisneros, y cada uno aplicaba el ascua á su sardina, pues todo se atribuía á la unión y desunión de los pueblos.

Estas eran mis ocupaciones, y el desempeño de las obligaciones de mi empleo, cuando habiendo salido por algunos días al campo en el mes de Mayo, me mandaron llamar mis amigos á Buenos Aires, diciéndome era llegado el caso de trabajar por la patria para adquirir la libertad é independencia deseada: volé á presentarme y hacer cuanto estuviese á mis alcances: había llegado la noticia de la entrada de los franceses en Andalucía, y la disolución de la Junta Central; este era el caso que se había ofrecido á cooperar á nuestras miras el comandante Saavedra.

Muchas y vivas fueron entonces nuestras diligencias para reunir los ánimos, y proceder a quitar las autoridades, que no sólo habían caducado con los sucesos

Diario de Comercio: Fue un semanario publicado en la ciudad de Buenos Aires. Comenzó a editarse en marzo de 1810 y contó con la autorización del virrey Cisneros. El último número salió en abril de 1811. Su director fue Manuel Belgrano, y contó con la colaboración de otros hombres importantes de la Revolución. En sus páginas, Manuel Belgrano tuvo la oportunidad de retomar los temas tratados en las Memorias Anuales que debía escribir como secretario del Consulado de Comercio pero que ahora eran abordados en la forma de artículo periodístico.

de Bayona ⁴, sino que ahora caducaban, puesto que aun nuestro reconocimiento á la Junta Central cesaba con su disolución, reconocimiento el más inicuo y que había empezado con la venida del malvado Goyeneche, enviado por la indecente y ridícula Junta de Sevilla. No es mucho, pues, no hubiese un español que no creyese ser Señor de América, y los Americanos los miraban entonces con poco menos estupor que los indios en los principios de sus horrorosas carnicerías tituladas conquistas.

Se vencieron al fin todas las dificultades que más presentaba el estado de mis paisanos que otra cosa, y aunque no siguió la cosa por el rumbo que me había propuesto, apareció una Junta de la que yo era vocal, sin saber cómo ni por dónde, en que no tuve poco sentimiento. Era preciso corresponder á la confianza del pueblo, y todo me contraje al desempeño de esta obligación, asegurando, como aseguro, á la faz del universo que todas mis ideas cambiaron, y ni una sola concedía á un objeto particular, por más que me interesase: el bien público estaba á todos instantes á mi vista.

No puedo pasar en silencio las lisonjeras esperanzas que me había hecho concebir el pulso con que se manejó nuestra revolución, en que es preciso, hablando verdad, hacer justicia á D. Cornelio Saavedra. El Congreso celebrado en nuestro estado para discernir nuestra situación, y tomar un partido en aquellas circunstancias, debe servir eternamente de modelo á cuantos se celebren en todo el mundo. Allí presidió el orden; una porción de hombres estaban preparados para la señal de un pañuelo blanco, atacar á los que quisieran violentarnos: otros muchos vinieron a ofrecérseme, acaso de los demás acérrimos contrarios, después por intereses particulares; pero nada fué preciso, porque todo

caminó con la mayor circunspección y decoro. ¡Ah y qué buenos augurios! Así se hace increíble nuestro estado actual. Mas si sé recuerda nuestra educación. Veo que todo es una consecuencia precisa de ella y solo me consuela el convencimiento en que estoy de que siendo nuestra revolución obra de Dios, él es quien la ha de llevar hasta su fin, manifestándonos que toda nuestra gratitud la debemos convertir á S. D. M. y de ningún modo a hombre alguno.

Seguía pues en la Junta Provisoria, y lleno de complacencia al ver y observar la unión que había entre todos los que la componíamos, la constancia en el desempeño de nuestras obligaciones y el respeto y consideración que se merecía del pueblo de Buenos Aires y de los extranjeros residentes allí: todas las diferencias de opiniones se concluían amistosamente y quedaba sepultada cualquiera discordia entre todos.

Así estábamos cuando la ineptitud del general de la expedición del Perú obligó á pasar de la Junta al Dr. Castelli ⁵ para que viniera de representante de ella, á fin de poner remedio al absurdo que habíamos cometido de conferir el mando á aquel, llevados del informe de Saavedra y de que era comandante del **cuerpo de Arribeños**; y es preciso confesar que creíamos que con sólo este título no habría arribeño que no le siguiese y estuviese con nuestros intereses. Debo decir aquí que soy delincuente ante toda la nación de haber dado mi voto, ó prestándome sin tomar el más mínimo conocimiento del sujeto, por que fuera jefe. ¡Qué horrorosas consecuencias trajo esta precipitada elección! ¡En qué profunda ignorancia vivía yo del estado cruel de las Provincias interiores! ¡Qué velo cubría mis ojos! el deseo de libertad é independencia de mi patria, que ya me había hecho cometer otros defectos como dejo

Cuerpo de Arribeños: El cuerpo de Arribeños fue una unidad de milicias que se conformó en la ciudad de Buenos Aires a raíz de las invasiones inglesas que tuvieron lugar en 1806 y 1807. Estaba conformada principalmente por hombres nacidos en el interior del Virreinato del Río de la Plata y en lo que en la época se conocía como Alto Perú. De ahí su nombre, para enfatizar que estaba integrada por hombres nacidos en la zona norte del Virreinato.

⁴ Entre mayo y junio de 1808, en la ciudad francesa de Bayona, cerca de los Pirineos, tuvo lugar lo que se conoce como "las abdicaciones de Bayona" o "la farsa de Bayona". Napoleón Bonaparte aprovechó las disputas en el interior de la Casa Real de España para hacerse de la corona de España. Tras negociar con Carlos IV un pacto por el cual le cedía la corona, forzó a Fernando y al resto de sus hermanos a aceptar lo arreglado y renunciar a sus derechos dinásticos. De esta manera, Napoleón se transformó en rey de España para luego nombrar en su lugar a su hermano José Bonaparte.

⁵ La llegada de Juan José Castelli al Ejército Auxiliar del Perú es producto de la desavenencia entre el gobierno y su primer representante, Hipólito Vieytes, y el primer comandante que tuvo dicha fuerza, Francisco Antonio Ortiz de Ocampo. La resistencia de estos dos hombres a la orden que establecía el fusilamiento de Santiago de Liniers y de sus partidarios motivó su destitución. Luego de cumplir con lo mandado por la Junta, Juan José Castelli asumió el lugar de representante en reemplazo de Vieytes, y Antonio González Balcarce como nuevo general en jefe en lugar de Ortiz de Ocampo.

escritos, también me hacía pasar por todo, casi sin contar con los medios.

A la salida del Dr. Castelli coincidió la mía, que referiré á continuación hablando de la expedición al Paraguay, expedición que sólo pudo caber en unas cabezas acaloradas que sólo veían su objeto y á quiénes nada era difícil, porque no reflexionaban ni tenían conocimientos.

SEGUNDA PARTE

Expedición al Paraguay, 1810-1811 ⁶

Me hallaba de vocal de la Junta Provisoria cuando, en el mes de agosto de 1810, se determinó mandar una expedición al Paraguay en atención a que se creía que allí había un gran partido por la revolución, que estaba oprimido por el Gobernador Velazco y unos cuantos mandones; y como es fácil persuadirse de lo que halaga, se prestó crédito al coronel Espínola, de las milicias de aquella provincia, que al tiempo de la predicha junta, se hallaba en Buenos Aires. Fue con pliegos, y regresó diciendo que con doscientos hombres era suficiente para proteger el partido de la revolución, sin embargo de que fue perseguido por sus paisanos, y tuvo que escaparse a uña de buen caballo, aun batiéndose, no sé en qué punto, para librarse.

La Junta puso las miras en mí, para mandarme con la expedición auxiliadora, como representante y general en jefe de ella; admití, porque no se creyese que repugnaba los riesgos, que sólo quería disfrutar de la capital, y también porque entreveía una semilla de desunión entre los vocales mismos, que yo no podía atajar, y de-

seaba hallarme en un servicio activo, sin embargo de que mis conocimientos militares eran muy cortos, pues también me había persuadido que el partido de la revolución sería grande, muy en ello, de que los americanos, al sólo oír libertad, aspirarían a conseguirla.

El pensamiento había quedado suspenso, y yo me enfermé a principios de septiembre; apuran las circunstancias, y, convaleciente, me hacen salir, destinando doscientos hombres de la guarnición de Buenos Aires de los cuerpos de Granaderos, Arribeños y Pardos, poniendo a mi disposición el regimiento que se creaba de Caballería de la Patria, con el pie de dengues de los Blandengues de la Frontera, y asimismo, la compañía de Blandengues de Santa Fe y las milicias del Paraná, con cuatro cañones de a cuatro, y respectivas municiones. Salí para San Nicolás de los Arroyos, en donde se hallaba el expresado cuerpo de Caballería de la Patria, y sólo encontré en él sesenta hombres, los que se decían veteranos, y el resto, hasta unos cien hombres, que se habían sacado de las compañías de milicias de aquellos partidos, eran unos verdaderos reclutas, vestidos de soldados. Eran el coronel don Nicolás Olavarría y el sargento mayor don Nicolás Machain.

Dispuse que marchase a Santa Fe, para pasar a la Bajada, para donde habían marchado las tropas de Buenos Aires, al mando de don Juan Ramón Balcarce, mientras que yo iba a la dicha ciudad para ver la compañía de Blandengues, que se componía de cuarenta soldados y sesenta reclutas.

Luego que pasaron todos al nominado pueblo de la Bajada, me di a reconocer de general en jefe, y nombré de mayor general a don Nicolás Machain, dándole, mientras yo llegaba, mis órdenes e instrucciones.

Así que la tropa y artillería que ya he referido, como dos piezas de a dos que agregué de cuatro que tenía el ya referido cuerpo de Caballería de la Patria, y cuanto pertenecía a este que se llamaba ejército, se había transportado a la Bajada, me puse en marcha, para ordenarlo y organizarlo todo.

Hallándome allí recibí aviso del gobierno de que me mandaba doscientos Patricios, pues por las noticias que tuvo del Paraguay creyó que la cosa era más seria

que lo que se había pensado, y puso también a mi disposición las milicias que tenía el gobernador de Misiones, Rocamora, en Yapeyú, con nueve o diez Dragones que le acompañaban.

Mientras llegaban los doscientos Patricios, que vinieron al mando del teniente coronel don Gregorio Perdriel, aprontaba las milicias del Paraná, las carretas y animales para la conducción de aquélla, y caballada para la artillería y tropa.

Debo hacer aquí el mayor elogio del pueblo del Paraná y toda su jurisdicción: a porfía se empeñaban en servir, y aquellos buenos vecinos de la Campaña abandonaban todo con gusto para ser de la expedición y auxiliar al ejército de cuantos modos les era posible. No se me olvidarán jamás los apellidos Garrigós, Ferré, Vera y Hereñú: ningún obstáculo había que no venciesen por la patria. Ya seríamos felices si tan buenas disposiciones no las hubiese trastornado un gobierno inerme, que no ha sabido premiar la virtud y ha dejado impune los delitos ⁷. Estoy escribiendo cuando estos mismos Hereñú sé que han batido a Hølemberg.

Para asegurar el partido de la revolución en el Arroyo de la China, y demás pueblos de la costa occidental del Uruguay, nombré comandante de aquélla al doctor don José Díaz Vélez, y lo mandé auxiliado con una compañía de la mejor tropa de Caballería de la Patria, que mandaba el capitán don Diego González Balcarce.

Entretanto, arreglaba las cuatro divisiones que formé del ejército, destinando a cada una, una pieza de artillería y municiones, dándoles las instrucciones a los jefes para su buena y exacta dirección, e inspirando la disciplina y subordinación a la tropa, y particularmente la última calidad, de que carecía absolutamente la más disciplinada, que era la de Buenos Aires, pues el jefe de

las armas, que era don Cornelio Saavedra, no sabía lo que era milicia, y así creyó que el soldado sería mejor dejándole hacer su gusto.

Felizmente no encontré repugnancia, y los oficiales me ayudaron a establecer el orden de un modo admirable, a tal término que logré que no hubiese la más mínima queja de los vecinos del tránsito ni pueblos donde hizo alto el ejército, ni alguna de sus divisiones. Confieso que esto me aseguraba un buen éxito, aun en el más terrible contraste.

Dieron principio a salir a últimos de octubre, con veinticuatro horas de intermedio, hacia Curuzú-Cuatiá, pueblo casi en el centro de lo que se llama Entre Ríos. Los motivos por que tomé aquel camino los expresaré después, y dejaremos marchando al ejército para hablar del Arroyo de la China.

Tuve noticias positivas de una expedición marítima que mandaba allí Montevideo y le indiqué al gobierno que se podría atacar: me mandó que siguiese mi marcha, sin reflexionar ni hacerse cargo de que quedaban aquellas fuerzas a mi espalda, y, que si hubiesen estado en otras manos, me hubiesen perjudicado mucho. Siempre nuestro gobierno, en materia de milicia, no ha dado una en el clavo; tal vez es autor de nuestras parciales desgracias y de que nos hallamos hoy, 17 de marzo de 1814, en situación tan crítica.

Aquellas fuerzas de Montevideo se pudieron tomar todas; venían en ellas muchos oficiales que esperaban reunírseles, como después lo efectuaron, y si don José Díaz Vélez, en lugar de huir precipitadamente, oye los consejos del capitán Balcarce, y hace alguna resistencia, sin necesidad de otro recurso, queda la mayor parte de la fuerza que traía el enemigo con nosotros, y se ve precisado a retirarse el jefe de la expedición de Montevideo, Michelena, desengañado de la inutilidad de sus esfuerzos, y quien sabe si se hubiera dejado tomar, pues le unían lazos a Buenos Aires, de que no podía desentenderse.

Mientras sucedía esto, iba yo en marcha, recorriendo las divisiones del ejército para observar si se guardaban mis órdenes, y si todo seguía del modo que me había propuesto, y así un día estaba en la 4a. división, y

⁷ Se refiere a los gobiernos que quedaron bajo el influjo y liderazgo de Carlos María de Alvear y la Logia Lautaro desde octubre de 1812, con el Segundo Triunvirato, hasta abril de 1815, cuando tuvo lugar el motín de Fontezuelas, que puso fin al directorio de Alvear. En ese período se produjo el alejamiento de la Banda Oriental (hoy Uruguay) y de las provincias del litoral (principalmente Santa Fe) de la órbita del gobierno de Buenos Aires por las diferencias existentes sobre el rumbo que debía seguir la Revolución y sobre la organización política que se debían dar las Provincias Unidas.

otro día en la 2a. y la., de modo que los jefes ignoraban cuándo estaría con ellos, y su cuidado era extremo, y así es que, en sólo el camino, logré establecer la subordinación de un modo encantador y sin que fueran precisos mayores castigos.

En Alcaraz tuve la noticia del desembarco de los de Montevideo en el Arroyo de la China, y di la orden para que Balcarce se me viniese a reunir entonces, me parece, insistí al gobierno para ir a atacarlos, y recibí su contestación en Curuzú-Cuatiá de que siguiese mi marcha, como he dicho.

Había principiado la **deserción**, principalmente en los de Caballería de la Patria, y habiendo yo mismo encontrado dos, los hice prender con mi escolta y conducirlos hasta el pueblo de Curuzú-Cuatiá, donde los mandé fusilar con todas las formalidades de estilo, y fue bastante para que ninguno se desertase.

Hice alto en dicho pueblo para el arreglo de las carretas y proporcionarme cuanto era necesario para seguir la marcha. Nombré allí de cuartel maestro general al coronel Rocamora, y le mandé que viniese con la gente que tenía por aquel camino, hasta reunírseme, pues, como ya he dicho, se hallaba en Yapeyú.

Pude haberle mandado que fuese por los pueblos de Misiones a Candelaria, pueblo sobre la costa sud del Paraná, con lo que habría ahorrado muchas leguas de marcha, pero como el objeto de mí venida a Curuzú-Cuatiá había sido así, por el mejor camino de carretas, como para alucinar a los paraguayos, de modo que no supieran por qué punto intentaba pasar el Paraná, barrera formidable, le di la orden predicha.

En los ratos que con bastante apuro me dejaban mis atenciones militares para el apresto de todo, disciplina del ejército, sus subsistencias y demás, que todo cargaba sobre mí, hice delinear el nuevo pueblo de Nuestra Señora del Pilar de Curuzú-Cuatiá; expedí un reglamento para la jurisdicción y aspiré a la reunión de la población, porque no podía ver sin dolor que las gentes de la campaña viviesen tan distantes unas de otras lo más de su vida, o tal vez en toda ella estuviesen sin oír la voz de su pastor eclesiástico, fuera del ojo del juez, y sin ningún recurso para lograr alguna educación.

Deserción: La deserción fue uno de los grandes problemas de los ejércitos del proceso revolucionario. Aunque el entusiasmo por la causa llevó a muchos hombres a alistarse de forma voluntaria, cuando las cosas no resultaban como se esperaba, cuando los sueldos no llegaban y las condiciones de la vida diaria se deterioraban demasiado, muchos resolvían dejar el servicio sin autorización: simplemente abandonarlo y tratar de regresar a sus hogares. A pesar del riesgo que podía conllevar esta acción --la deserción estaba penada severamente por las leyes militares--, este fue un fenómeno recurrente en la tropa. Muchas veces asumía un carácter colectivo; es decir, aquel que se evadía del servicio solía hacerlo acompañado de alguien más.

Para poderme contraer algo más a la parte militar, que como siempre me ha sido preciso descuidarla por recaer entre nosotros todas las atenciones en el general, nombré de intendente del ejército a don José Alberto de Echevarría, de quien tendré ocasión de hablar en lo sucesivo.

Desde dicho punto di orden al teniente gobernador de Corrientes, que lo era don Elías Galván, que pusiese fuerzas de milicias en el Paso del Rey, con el ánimo de que los paraguayos se persuadiesen que iba a vencer el Paraná por allí, y para mayor abundamiento ordené que se desprendiesen una grandes canoas, para que lo creyesen mejor, y, si podían escapar, subiesen hasta Candelaria.

Ello es que al predicho paso dirigieron con preferencia sus miras de defensa, sin embargo que no desatendían los otros, pues allí pusieron hasta fuerzas marítimas, al mando de un canalla europeo, que con dificultad se dará más soez, pues parece que la hez se había ido a refugiar a aquella desgraciada provincia.

Salí de Curuzú-Cuatiá con todas las divisiones reunidas, dirigiéndome al río Corrientes, al paso que llaman de Caaguazú por campos que parecía no haber pisado la planta del hombre, faltos de agua y de todo recurso, y sin otra subsistencia que el ganado que llevábamos; las caballadas eran del Paraná y su jurisdicción, que nos habían sido dadas por la patria y las conducía don Francisco Aldao gratuitamente.

Llegamos al río Corrientes, al paso ya referido, y sólo encontramos dos muy malas canoas, que nos habían de servir de balsa para pasar la tropa, artillería y municiones; felizmente la mayor parte de la gente sabía nadar y hacer uso de lo que llamamos pelota, y aun así tuvimos dos ahogados y algunas municiones perdidas, por falta de la balsa. Tardamos tres días en este paso, no obstante la mayor actividad y diligencia, y el gran trabajo de los nadadores, que pasaron la mayor parte de las carretas dando vuelcos. El río tendría una cuadra de ancho, y lo más de él a nado.

Por la primera vez se me presentaron algunos vecinos de Corrientes, y entre ellos el muy benemérito don Ángel Fernández Blanco, a quien la patria debe grandes

servicios, y un viejo honrado, don Eugenio Núñez Serrano, que se tomó la molestia de acompañarme a toda la expedición, sufriendo todos los trabajos de ella, sin otro interés que el de la causa de la patria.

El teniente gobernador me escribió haciéndome mil ofertas de ganados y caballos; aquéllos me alcanzaron, en número de ochocientas cabezas, que era preciso dar dos por uno, pues estaban en esqueleto; los caballos nunca vinieron, y sin embargo escribió que nos había franqueado hasta cuatro mil. A tal término llegó la escasez de caballos para el ejército, en aquella jurisdicción, que a pocas jornadas de Caaguazú nos fue preciso echar mano de la caballada de reserva, para la tropa y para arrastrar la artillería.

Toca en este lugar que haga mención del **digno europeo** don Isidoro Fernández Martínez, que me auxilió mucho y se manifestó como uno de los mejores patriotas, acompañándonos hasta un pueblecito nombrado Inguate corá, sufriendo las lluvias y penalidades de unos caminos poco menos que despoblados.

Seguí siempre la línea recta, a salir al frente de San Jerónimo, atravesando, según el plan que llevaba, la famosa laguna Iberá, que nunca vi (el camino no atraviesa la laguna, pero sí esteros, y aun canales, que son dependencias). Observé, sí, unos ciénagos inmensos, principalmente al costado derecho de camino, que serían parte de ella. Pasamos los Ipícus, Miní y Guazú, que son desagües de ella, o comunicaciones con el Paraná, y después de marchas las más penosas por países habitados de fieras y sabandijas de cuanta especie es capaz de perjudicar al hombre, llegamos a dicho punto de San Jerónimo, sufriendo inmensos aguaceros, sin tener una sola tienda de campaña, ni aun para guardar las armas.

Allí empezaron con más fuerza las aguas y nuestros sufrimientos, y nos encaminábamos al paso de Ibiricury, habiendo formado yo la idea de atravesar a la isla célebre llamada Apipé, para de allí pasar a San Cosme, según los informes que me habían dado los baqueanos. No encontré más que una canoa, y me propuse hacer botes de cuero para vencer la dificultad, en la estancia de Santa María de la Candelaria, y

Digno europeo: Solemos identificar a los patriotas del proceso revolucionario con el apelativo de “criollos”, que serían aquellos hijos o descendientes de padres europeos nacidos en alguno de los territorios españoles en América. Pero esa etiqueta es más bien una construcción historiográfica posterior a los sucesos. Para el momento de la revolución, lo usual es distinguir a los hombres y mujeres blancos entre españoles europeos y españoles americanos, lo que enfatiza su lugar de nacimiento, su patria. Si bien hasta 1810 esa diferenciación no implicaba la pertenencia a comunidades políticas diferentes, esto iría variando con los años. El desarrollo de la guerra y la Revolución llevó a que los revolucionarios profundizaran su identificación con lo americano, y a su vez a configurar ese espacio territorial como una unidad política diferente de la peninsular o europea. Belgrano, al referirse a ese hombre como digno europeo, destaca su lugar de nacimiento pero también su adhesión política a la Revolución.

no dije entonces Santa María la Mayor por haber visto así el título en el altar mayor.

Desde este punto, que me pareció oportuno, dirigí mis oficios al gobernador Velazco, y Cabildo, y al obispo, invitándolos a una conciliación, para evitar la efusión de sangre. Don Ignacio Warnes, mi secretario, se convidó a llevar los pliegos, por el conocimiento y atenciones que había debido a su casa el expresado gobernador Velazco. Al mismo tiempo dirigí oficios, incluyendo copias de los expresados pliegos, a los comandantes de las costas, pidiéndoles cesase toda hostilidad hasta la contestación del tal gobernador.

Me horrorizo al contemplar la conducta engañosa que se observó con Warnes, las tropelías que se cometieron con él, las prisiones que le pusieron, la muerte que a cada paso le ofrecían, el robo de su equipaje por los mismos oficiales. Yo vi su sable y cinturón en don Fulgencio Yegros, hoy cónsul de aquella república, después de la acción de Tacuarí. Entre los cafres, no se ha cometido tal atentado con un parlamentario; sólo puede disculparlo la ignorancia y la barbarie en que vivían aquellos provincianos, y las ideas que les habían hecho concebir los europeos en contra de nosotros.

Confieso que no quisiera traer a la memoria unos hechos que degradan el nombre americano. Pero ¿qué habrían de hacer esos descendientes de los bárbaros españoles conquistadores?

Todo fue estudiado, y tanto más criminoso: ofreciéndole a Warnes la mejor acogida, inmediatamente que desembarcó fue amarrado y conducido así por las lagunas y pantanos hasta Ñeembucú; allí, los grillos, cepo, dicterios, insultos, y cuanto mal se le pudo hacer. Basta esto para conocer el estado moral de los paraguayos en diciembre de 1810, y lo que la España había trabajado en trescientos años, para su ilustración. Seguiré la narración que me he propuesto.

Mientras estaba en los trabajos de botes de cuero, tuve noticia de que en Caraguatá había unos europeos construyendo un barco, y que habían salvado el bote del fuego con que los paraguayos devoraron cuanto buque pequeño y canoas había por aquella parte de la costa sud del Paraná, con el intento de quitarnos todo auxilio.

Con este motivo me dirigí allí, mandé fuerzas a la Candelaria y ordené al mayor general que viese por sí mismo el ancho del río en aquella parte, y que diese cuenta, pues no fiaba del plano que llevaba, y veía muchas dificultades en este paso de Caraguatá por su demasiada anchura.

El que construía el barco era un don José, gallego de nación, pero de muy buenas luces, adicto a nuestra causa, o al menos lo parecía; ello es que trabajó mucho para alistar el bote y ponerle una corredera, en que se colocó un cañón de a dos, giratorio, con su respectiva cureña, que también formó; me acompañó a la Candelaria, y anduvo en toda la expedición conmigo, hasta que no fue necesario.

Volvió el mayor general, que dio las noticias que yo deseaba, y entonces, habiendo logrado saber de algunas canoas que se habían podido salvar, las hice venir a Caraguatá, y formé una escuadrilla, cuya capitana era el bote, y le hice subir hasta Candelaria, al mando del expresado mayor general, con gente armada de toda confianza, pues debía pasar por frente de Itapuá, donde tenían los paraguayos toda o la mayor parte de la fuerza que debía impedirnos el paso hacia aquella parte, y el depósito de las canoas.

Casi a un mismo tiempo llegamos a Candelaria unos y otros, el 15 de diciembre, después de haber sufrido inmensos trabajos por las aguas y escasez, y particularmente los que subieron por agua, por tener que trabajar contra la corriente, y no hallar ni arbitrio para hacer su comida, por la continua lluvia.

Allí empezamos una nueva faena para formar las balsas y botes de cuero, a la vista del enemigo, y apresurándolo lo más posible, para no dar lugar a que subieran las fuerzas marítimas que tenían los paraguayos en el Paso del Rey.

Entre las balsas que se dispusieron, se hizo una para colocar un cañón de a cuatro, con que batir los enemigos que estaban en el Campichuelo, que es un escampado que está casi al frente de este pueblo, en la costa norte del Paraná; las demás eran capaces de llevar sesenta hombres cada una, y teníamos alguna que otra canoa suelta y un bote de cuero.

Como no viniese la contestación del gobernador, y hubiese hecho hostilidades una partida paraguaya que atravesó el Paraná y fue a la estancia de Santa María, ya referida, le avisé el 18 al comandante de aquella fuerza que había cesado el armisticio, por su falta, y que lo iba a atacar.

El Paraná, en Candelaria, tiene novecientas varas de ancho, pero tiene un caudal grande de aguas, y es casi preciso andar cerca de legua y media por ambas costas para ir a desembarcar en el expresado Campichuelo. Frente al puerto donde teníamos las balsas había una guardia avanzada, que así la veíamos, como ellos a nosotros.

Ni nuestras fuerzas, ni nuestras disposiciones, eran de conquistar, sino de auxiliar la revolución ⁸, y al mismo tiempo tratar de inducir a que la siguieran aquellos que vivían en cadenas, y que ni aún idea tenían de libertad; con este motivo, me ocurrió en la tarde del 19, ya estando el sol para ponerse, que cesase todo ruido y se dijese en alta voz a la guardia paraguaya que se separase de allí, que iba a probar un cañón.

Con el silencio y por medio del agua, corrió la voz las novecientas o más varas, así como la suya de contestación, diciéndonos: “Ya vamos”. En efecto, se separaron, y mandé tirar a bala, con una pieza de a dos, por elevación, a ver si así creían que nuestro objeto no era el de hacerles mal; pero tanto habían cerrado la comunicación que no había cómo saber de ellos, ni cómo introducirles algunos papeles y noticias.

Formé el ejército en la tarde del 18, y después de haberle hablado y exhortándolo al desempeño de sus deberes, lo conduje en columna hasta el puerto, de modo que lo viese el enemigo. Allí hice embarcar algunas compañías en balsas, para probar la gente que admitían y no

⁸ Las expediciones enviadas al Alto Perú y al Paraguay por la Primera Junta tenían formalmente como objetivo auxiliar a los pueblos, lo que contemplaba permitir o facilitar que se pudieran elegir representantes en dichas jurisdicciones para su incorporación a la Junta. Pero el envío de las circulares que contaban lo sucedido en Buenos Aires, acompañadas de expediciones armadas, marcaba también el deseo de asegurar la continuidad territorial del Virreinato y sobre todo la obediencia de todas las jurisdicciones a las nuevas autoridades instaladas en la capital virreinal.

exponernos a un contraste. Señalé a cada una la que le correspondía, y luego que anocheció, de modo que ya no se pudiese ver de la costa opuesta, mandé la tropa a sus cuarteles, dejando en la idea de los paraguayos que ya estaríamos en marcha, con ánimo de efectuarla a las dos de la mañana, con la luna, para estar al romper el día sobre ellos.

Como a las diez de la noche se me presentó el baqueano Antonio Martínez, que me servía a la mano, proponiéndome ir con unos diez hombres a sorprender la guardia. Adopté el pensamiento e hice que se le diesen diez hombres voluntarios, de los granaderos; al instante se presentaron diez bravos, entre los cuales los sargentos Rosario y Evaristo, ambos dignos de las mayores consideraciones.

A la hora estuvieron embarcados en dos canoas paraguayas y fueron a su empresa, que desempeñaron con el mayor acierto, logrando sorprender la guardia e imponer terror al enemigo, que ya se creyó estaba la gente en su costa, por la disposición de la tarde anterior.

Debo advertir aquí, sin embargo de que en mi parte hacia los mayores elogios de Antonio Martínez, que después de muy detenido examen supe que su comportamiento no había sido el mejor, y que la sorpresa y consecuencias se debió a los predichos sargentos. De estas equivocaciones padece muchas veces un general, como más de una vez tendré que confesar otras, en esta misma narración, parece que todos se empeñan en ocultarle la verdad, y así a las veces se ve el mérito abatido, contra la misma voluntad del jefe, a quien luego se le gradúa de injusto, procediendo con la mejor intención.

Luego que me trajeron algunos prisioneros, que ya se acercaban las dos de la mañana, hice poner la tropa sobre las armas, mandé que bajasen al puerto, y empecé el embarco, de modo que cuando atravesaban el Paraná, puestos los soldados en pie en uno y otro costado de las balsas, formados en batalla, los oficiales en el centro, empezaba a rayar el día, que en confuso podían verse desde el Campichuelo.

Después de atravesar el río, que era lo más penoso, así por la subida que había que hacer como por el caudal

y corriente que era preciso vencer para entrar al remanso de la costa, bajaban y desembarcaban dentro de un bosque espeso, que habían abandonado los paraguayos en la sorpresa, y creían lleno de gente, por la óptica de la tarde anterior y por los tiros contra la guardia avanzada, de la que los que huyeron fueron a decirles que había ya mucha gente en tierra.

Al salir el sol mandé al mayor general en el bote, y fui con un ayudante y otros oficiales a que reuniese la gente y presentase la acción; al mismo tiempo salió mi ayudante don Manuel Artigas, capitán del regimiento de América, con cinco soldados, en el bote de cuero, y el subteniente de Patricios don Jerónimo Elguera, con dos soldados de su compañía, en una canoíta paraguaya, por no haber cabido en las balsas. El bote de cuero emprendió la marcha y la corriente lo arrastró hasta el remanso de nuestro frente; insistió el bravo Artigas y fue a desembarcar en el mismo lugar que Elguera, es decir, como a la salida del bosque por el Campichuelo. No estaba aún la gente reunida, y sólo había unos pocos con el mayor general y sus ayudantes; entonces el valiente Artigas se empeñaba en ir a atacar a los paraguayos; tuvo sus palabras con el mayor general, y al fin, llevado de su denuedo, seguido de don Manuel Espíno-la, el menor, de quien hablaré en su lugar, de Elguera, y de los siete hombres que habían ido en el bote de cuero y canoíta paraguaya, avanzó hasta sobre los cañones paraguayos, que después de habernos hecho siete tiros, sin causarnos el más leve daño, corrieron vergonzosamente y abandonaron la artillería y una bandera, con algunas municiones.

La tropa salió, se apoderó del campo, y sucesivamente mandé la artillería y cosas más precisas para perseguir al enemigo y afianzar el paso del resto del ejército, y demás objetos y víveres que era preciso llevar para mantenerse en unos países enteramente desprovistos, que sólo cultivan para su triste consumo. Debo advertir que nuestros víveres se reducían a ganado en pie, y que toda nuestra comida era asado sin sal, ni pan, ni otro comestible.

No habíamos pisado más pueblo desde la Bajada que Curuzú Cuatiá, que tiene veinte o treinta ranchos; Ya-

guareté corá, que tiene doce, y Candelaria, que tiene el colegio arruinado, los edificios de la plaza cayéndose y algunos escombros que manifiestan lo que había sido. También fui engañado en el parte con referencia al mayor general y sus ayudantes, como el resto de oficiales que nada hicieron, los unos porque se quedaron dentro del bosque y los otros porque se extraviaron, pues no tenía baqueanos que darles ni había quien me diese conocimiento del terreno, y sólo me dirigía por lo que veía con mi anteojo.

Por lo que hace a la acción, toda la gloria corresponde a los oficiales ya nombrados, y siento no tener los nombres de los siete soldados para apuntarlos, pero en medio de esto son dignos de elogio, por sólo el atrevido paso del Paraná, en el modo que lo hicieron, así oficiales como soldados, y espero que algún día llegará en que sí se cuente esta acción heroica de un modo digno de eternizarla, y que se miró como cosa de poco más o menos, porque mis enemigos empezaban a pulular, y miraban con odio a los beneméritos que me acompañaban, y los débiles gobernantes que los necesitaban para sus intrigas trataban de adularlos.

Cerca de mediodía tuve aviso de que habían abandonado el pueblo de Itapúa, e inmediatamente di la orden al mayor general para que marchase hasta allí, sin la menor demora, con la tropa y piezas de a dos. Se verificó, haciendo todos las cuatro leguas que hay de camino a pie, con un millón de trabajos, atravesando pantanos y sufriendo torrentes de agua.

Di mis disposiciones para el paso de caballadas, ganado y carretas, dejando una compañía de Caballería de la Patria en Candelaria, para esta atención y custodia de las municiones; asimismo dispuse la conducción de la artillería de a cuatro, y al día siguiente, 20, marchó por agua a Itapúa, adonde encontramos más de sesenta canoas, un cañoncito, algunas armas y municiones. Todo mi anhelo era perseguir a los paraguayos, aprovechándome de aquel primer terror, pero no había cómo vencer la dificultad de la falta de caballos, así es que fue preciso estar allí seis días, mientras se hacían balsas para que la tropa fuese por agua hasta Tacuarí, que hay siete leguas, para donde habían salido el ma-

yor general, con una división de caballería, para apoderarse del paso.

Con efecto, todos marchamos el 25, y en aquella tarde nos juntamos; al día siguiente mandé al mayor general que saliese con su división, para que se hiciera de caballos y me mandase los que pudieran juntarse; entretanto, esperábamos las carretas, y yo dispuse el modo de poder llevar el bote en ruedas, por cuanto las aguas eran copiosas; había muchos arroyos, que yo conceptuaba a nado.

Le ordené que se persiguiese a los paraguayos cuanto fuese posible, y así se efectuó hasta el Tebicuary, donde corrió a más de cuatrocientos con sólo cincuenta, don Ramón Espínola y mi ayudante Correa, teniente de granaderos, joven de valor y de las mejores calidades. El general hizo alto, conforme a mis órdenes, en Santa Rosa. Todo esto sucedió yendo yo en marcha con el resto de la tropa, las cuatro piezas de a cuatro y seis carreras que había separado con las municiones y el gran bote o lanchón, tirado por ocho yuntas de bueyes, disponiendo que las demás, donde venía el hospital y otros útiles, nos siguieran.

En la marcha recibí la noticia del arribo del cuartel maestro al paso de Itapúa, con las milicias que traía, de que se le habían desertado muchos, por cuanto los indios no pueden andar sin mujer, y mis órdenes eran muy severas, para perseguir bajo penas, a más de ser un estorbo, aun las casadas, en el ejército o tropa cualquiera que marche, y el de las subsistencias, y uno y otro en aquellos países era de la mayor consideración. Le ordené que pasase cuanto antes el Paraná, y que siguiese hasta encontrarme; hubo bastante demora en el paso, y no se conocía aquella actividad que yo deseaba; se padeció alguna pérdida de armas, pero al fin llegó a Itapúa, con dos piezas de a cuatro cónicas, y dos de a dos, al mando de un valiente sargento de artillería, catalán de nación, de quien tendré que decir algo a su tiempo.

Luego que salí del Tacuarí y entré en una población, empecé a observar que las casas estaban abandonadas, y que apenas se habían presentado dos vecinos en aquellos lugares; ya empecé a tener cuidados, pero,

llevado del ardor y al mismo tiempo creído del terror de los que habían huido de Campichuelo, de Itapúa y de Tebicuary, seguí mi marcha a Santa Rosa; allí me reuní con el mayor general, y seguía pasar el expresado río Tebicuary, límites de las Misiones con la provincia del Paraguay (quiere decir, la provincia propiamente dicha), también con la idea de encontrar algunos del partido, que tanto se nos había decantado que existían.

Se pasó el Tebicuary y nuevas casas abandonadas, y nadie parecía: entonces ya no me apresuré a que las carretas siguiesen su marcha, ni tampoco el Coronel Rocamora, porque veía que marchaba por un país del todo enemigo, y que era preciso conservar un camino militar, por si me sucedía alguna desgracia, asegurar la retirada.

Seguí la marcha, y sólo vi en N... a la mujer de don José Espínola, que era mi ayudante, y otra familia que tenía parentesco con el mismo, pero ningún hombre; pasé por otro pueblo, donde hallé al cura, que decían era hombre ilustrado, que intentó hasta sacarme las espuelas, lo que le reprendí; más, conocí el estado de degradación en que se hallaban aun los sujetos que se tenían en concepto de literatos. Nada me dijo del interior; guardó la mayor reserva; tal vez se complacería al ver nuestro corto número, con la idea de que seríamos batidos.

Todavía no me arredré de la empresa; la gente que llevaba revestía un espíritu digno de héroes, y, al mismo tiempo, me decía a mí mismo: puede ser que encontremos con los de nuestro partido, y que acaso viéndonos se nos reúnan, no efectuándolo antes por la opresión en que están. Pasé adelante, con un millón de trabajos, lluvias inmensas, arroyos todos a nado, y sin más auxilios que los que llevábamos, y algunos caballos y ganados que se sacaban de los lugares en que los tenían ocultos, para lo que presta muy buena proporción aquella provincia, por los bosques y montañas cubiertos de ellos, particularmente hacia la parte del camino que llevábamos.

Atravesando el arroyo, la partida exploradora del ejército, al mando de mi ayudante Artigas, descubrió una partida de paraguayos, que luego que vieron aquélla corrieron con la mayor precipitación: esto me engolosinó

más; y marché hasta el arroyo de Ibáñez, que encontré a nado: al instante pasó el mismo Artigas y otros, y vinieron a darme parte de que se veía mucha gente hacia la parte del Paraguay, que distaría de allí como una legua de las nuestras.

Inmediatamente hice echar el bote al agua y pasé a verlo por mí mismo, y como encontrara un montecito a distancia de dos millas, cubierto de bosque, una altura que allí se presentara en un llano espacioso que media hasta el Paraguay, me fui a él, eché el antejo, y vi, en efecto, un gran número de gente que estaba formada en varias líneas, a la espalda de un arroyo, que se manifestaba por el bosque de sus orillas.

Ya entonces me persuadí que aquél sería el punto de reunión y defensa que habían adoptado, y me pareció que sería muy perjudicial retirarme, pues decaería el espíritu de la gente y todo se perdería; igualmente creía que había allí de nuestro partido, y medité sorprenderlos, haciendo pasar de noche, con el mayor general, doscientos hombres y dos piezas de artillería, para ir a atacarlos y obligarlos a huir, quedando yo con el resto a cubrir la retirada, a la parte del arroyo.

No se ejecutó la sorpresa, y se unió al montecito ya referido, adonde pasé con la tropa, resto de artillería y carretas, luego que amaneció, y me situé. Esto sucedió el 16 de enero de 1811. Mandé varias veces, aquel día, al mayor general con los hombres a caballo y una pieza volante de a dos, para observar los movimientos que hacían: cuando más, se formaban en desorden a caballo, y no se movían; el resto estaba quieto. Por la noche fue Artigas hasta sus trincheras, y, sin más que haberles tirado un tiro, rompieron el fuego de infantería y artillería con rudeza y en tanto número que Artigas estaba en el campamento y ellos seguían desperdiciando municiones sin objeto.

Otro tanto se hizo el día 15 (el 17, ha querido decir, sin duda), y noche: siempre observaba el mismo desorden en sus formaciones y en sus fuegos, y no me causaron el más leve perjuicio; esto me hizo resolver el atacarlos, y di la orden el 18 que nadie se moviera del campamento ni hiciera la más leve demostración, pero no faltó uno de los soldados que burlando la vigilancia de

las guardias se fuese a merodear a una chacra; los paraguayos cargaron sobre él, cuyo movimiento vimos, en número crecidísimo. Entonces mandé que saliese el capitán Balcarce con cien hombres y una pieza de a dos contra aquella multitud; al instante que lo vieron, fugaron para el campamento; mandé que se retirase, y quedó todo en silencio.

Para probar si había algunos partidarios nuestros, en la noche del 17 se les echaron varias proclamas y gacetillas, y aun una de aquellas se fijó en un palo que estaba a inmediaciones de su línea; supimos después que todas las habían tomado, pero que inmediatamente Velazco puso pena de la vida a las que las tuviesen y no las entregasen; ello es que ninguno se pasó a nosotros, y no teníamos más conocimiento de su posición y fuerzas que el que nos daba nuestra vista.

En la tarde del 18 junté a los capitanes con el mayor general y les manifesté la necesidad en que estábamos de atacar, sin embargo del gran número de los paraguayos, que después supe llegaban a doce mil y sólo tener nosotros cuatrocientos sesenta soldados ⁹; así, pues, por aprovechar el espíritu que manifestaba nuestra gente, como por probar fortuna, y no exponerme a que en una retirada, con unas tropas bisoñas como las nuestras, decayesen de ánimo, y aquella multitud nos persiguiese y devorase, les hice ver que, en general, aquellas gentes nunca habían visto la guerra, y era de esperar se amedrentasen, y aun cuando no ganásemos, al menos podríamos hacer una retirada después de haber probado nuestras fuerzas, sin que nos molestasen. Todos convinieron en el pensamiento y en consecuencia mandé que formase la tropa, que se pasase revista de armas, y luego la hablé, imponiéndole que al día siguiente iba a hacer un mes de su glorioso paso del Paraná; era preciso disponerse para dar otro día igual a la Patria, y que esperase se portasen como verdaderos hijos de ella, haciendo esfuerzos de valor, que tu-

viesen mucha unión, que no se separasen, que jurasen conseguir la victoria y que la obtendrían. Todos quedaron contentísimos y anhelosos de recibir la orden; para marchar al enemigo.

Aquella noche dispuse las divisiones en el modo y forma que se había de marchar y le di las órdenes correspondientes al mayor general; a mañana me levanté y en persona fui y recorrí el campamento, mandando que se levantase y formase la tropa; así de infantería como de caballería, que dos piezas de a dos y dos de a cuatro se preparasen a marchar con sus respectivas dotaciones. Las hice poner en marcha a las tres de la mañana, quedando yo en montecito con dos piezas de a cuatro, con sus respectivas dotaciones, sesenta hombres de Caballería de la Patria, dieciocho de mi escolta y los peones de las carretas, de los caballos y del ganado, que no tenían más armas que un palo en la mano para figurar a la distancia.

Como a las cuatro de la mañana, la partida exploradora del ejército rompió el fuego sobre los enemigos, que contestaron con el mayor tesón; siguió la 1a. división y artillería, y antes de salir el sol ya había corrido el general Velazco nueve leguas, y su mayor general, Cuesta, había fugado, y toda la infantería abandonando el puesto y refugiándose a los montes, y nuestra gente se había apoderado de la batería principal, y estaba cantando la marcha patriótica.

Había situado Velazco su cuartel general en la capilla de Paraguay, y en el arroyo que corre a alguna distancia de ella se había fortificado, guarneciéndose los paraguayos de los bosques, de cuyas cejas no salían. Tenía dieciséis piezas de artillería, más de ochocientos fusiles, y el resto de la gente con lanzas, espadas y otras armas; su caballería era de considerable número, y formaba en las alas derecha e izquierda, haciendo un martillo la de ésta, por la ceja del monte que cubría casi la mitad del camino que había hecho nuestra tropa.

Al fugar la infantería enemiga, mandó el mayor general Machain que siguiera infantería y caballería en su alcance; fueron, y se apoderaron de todos los carros de municiones de boca y guerra; pasaron a la capilla de Paraguay, y se entretuvieron en el saco de cuan-

⁹ Aunque el número de efectivos favorecía a las tropas que comandaba el gobernador Velasco, la cifra brindada por Manuel Belgrano resulta desproporcionada. En la actualidad se contempla que los efectivos de la Junta ascendían a cerca de setecientos hombres en total, mientras que las fuerzas paraguayas, a tres mil combatientes aproximadamente.

to allí había, descuidando su principal atención, todos en desorden y como victoriosos, entregados al placer y aprovechándose de cuanto veían.

Entretanto, Machain supo que se habían disminuido las municiones de artillería y de parte de los soldados de la 1a. división, porque la 2a. apenas había hecho un tiro y tenía las cartucheras llenas; mándame el parte, e inmediatamente remito municiones y otra pieza de a cuatro custodiadas de los sesenta hombres referidos con que me había quedado y los dieciocho de mi escolta, dejando solamente una pieza de a cuatro conmigo y los peones que antes he dicho.

Seguía la carretilla de las municiones, y formada la tropa que la escoltaba en ala, en medio del campamento nuestro y el que había sido enemigo; la vista de aquellos hombres despierta en un cobarde la idea de que no eran nuestros, y dice: “¡Que nos cortan!” Esto solo bastó para que, sin mayor examen, el mayor general tocase retirada, no se acordase de la gente que había mandado avanzar, y se pusiese en marcha hacia nuestro campamento, abandonando cuanto se había ganado.

Entonces los paraguayos, que habían quedado por los costados derecho e izquierdo, con una pieza de artillería, vinieron a ocupar su posición, cortaron a los que se hallaban de la parte de la capilla y hacían fuego de artillería a su salvo sobre los que se retiraban. En esta retirada se portó nuestra gente con todo valor, haciéndola en todo orden; me fui a ellos, y les dije que era preciso volver a libertar a los hermanos que se habían quedado cortados, y le ordené a Machain que volviese a atacar, pues aquéllos se conocía que hacían resistencia en algún punto, como en efecto así fue.

Dejándolos en marcha, retrocedí a mi puesto, donde estaba la riqueza del ejército, a saber, las municiones, y al que habían querido ir los paraguayos, a quienes se les oyó decir: “Vamos al campamento de los porteños”; con cuyo motivo se destacó don José Espínola con el sargento de mi escolta y otros cuatro más, y haciéndoles fuego de a caballo los obligaron a no hacer el movimiento; esto mismo me hacía creer que, a pocos esfuerzos, recuperaríamos nuestra gente, pero sea que hubo cobardía de nuestra parte, o sea que el

mayor general no se animó, ello es que no se cumplió mi orden y regresó nuestra tropa al campamento sin haber hecho nada de provecho, y no había un solo oficial con espíritu, según después diré, porque aquí me toca hacer mención del valiente don Ramón Espínola. Este oficial, llevado de su deseo de tomar a Velazco, pasó hasta la capilla e hizo las mayores diligencias, y hallándose cortado, emprendió retirarse por entre los paraguayos, para reunirse a nosotros: lo atacaron entre varios, se defendió con el mayor denuedo, pero al fin fue víctima, y su cabeza fue presentada a Velazco luego que volvió, y enseñada a otros prisioneros, llevándose en triunfo entre aquellos bárbaros que no conocían y mataban al que peleaba por ellos. La patria perdió un excelente hijo; su valor era prueba y sus disposiciones naturales prometían que sería un buen militar.

Retirada la tropa al campamento, mandé que comiesen y descansasen. Confieso, en verdad, que estaba resuelto a un nuevo ataque, porque miraba con el mayor desprecio a aquellos grupos de gente, que no se habían atrevido a salir de sus puestos ni aun habiendo conseguido que los abandonase nuestra gente. En esto, el comandante de la artillería, un tal Elorga, a quien había dejado a mi vista por esto mismo y no quise mandar a la acción, empezó a decir a los oficiales que una columna de paraguayos había tomado por nuestro costado izquierdo y que sin duda iba a cortarnos.

Me vinieron con el parte; lo llamé; en su semblante vi el terror, y no menos observé que lo había infundido en todos los oficiales, comenzando por el mayor general; entonces junté a éste a aquéllos para que me dijese su parecer; todos me dijeron que la gente estaba muy acobardada y que era preciso retirarnos. Sólo el capitán de Arribeños, un tal Campo, me significó que su gente haría lo que se le mandase. Conocido ya el estado de los oficiales, más que de la tropa, por un dicho que luego salió falso y que había sido efecto del miedo del tal Elorga, determiné retirarme y dispuse que todo se alistase.

Formada ya la tropa, la hablé con toda la energía correspondiente, y les impuse pena de la vida al que se separase de la columna veinte pasos; a las tres y media

de la tarde salí con las carretas, el bote y piezas de artillería, y ganados y caballadas que se habían tomado del campo enemigo, y dieciséis únicos prisioneros que se trajeron al campamento; el movimiento lo hice a la vista del enemigo y nadie se atrevió a seguirme; a las oraciones paramos a dos leguas de distancia del lugar de la acción, y tomadas todas las precauciones, mandé que la gente descansase.

Se ejecutó así, y después de haber salido la luna nos pusimos en marcha hacia el pueblo de N., donde hice alto día y medio; su posición era ventajosa, y nada temía de los enemigos, que no habían aparecido; aquí empecé a tener sinsabores de tamaño con las noticias que se me comunicaban de las conversaciones de oficiales, que fue imposible averiguar el autor de ellas, para hacer un ejemplar castigo; cada vez observaba más la tropa acobardada, y fue preciso seguir la marcha.

Las lluvias eran continuas; no había un arroyo que no cruzásemos a nado; mucho me sirvió el bote que llevaba en ruedas; a no ser éste me hubiera sido imposible caminar sin abandonar la mayor parte de la carga; pero todas las dificultades se vencieron, y llegamos al río Tebicuary, donde me esperaba el resto de las carretas y como cuatrocientos hombres, entre las milicias de Yapeyú y algunas compañías del regimiento de Caballería de la Patria.

Se dió principio a pasar el indicado río en unas cuantas canoas que se pudieron juntar y el bote, y nos duró esta maniobra tres días, al fin de los cuales empezaron los paraguayos a presentarse, pero no se atrevían a venir a las manos con nuestras partidas, y ello es que no nos impidieron pasar cuanto teníamos, ni los ganados y caballos que les traíamos, y se contentaron, cuando ya habíamos todos atravesado el río, con venir a la playa y disparar tiros al aire y sin objeto.

Todavía estuvimos dos días más descansando en la banda sud del denominado río Tebicuary, en el paso de Doña Lorenza, sin que nadie se atreviese a incomodarnos, y luego seguimos hasta el pueblo de Santa Rosa, donde se refaccionaron algunas municiones y algunas ruedas del tren, y refrescó la gente en tres días que pasamos allí.

En este punto recibí un correo de Buenos Aires, en que me apuraba el gobierno para que concluyese con la expedición por la llegada de Elío a Montevideo ¹⁰, con varias reflexiones y el **título de brigadier** que me había conferido; esto me puso en la mayor consternación, así porque nunca pensé trabajar por interés ni distinciones, como porque preví la multitud de enemigos que debía acarrearme; así es que contesté a mis amigos que lo sentía más que si me hubieran dado una puñalada.

Pensaba yo conservar el territorio de Misiones mientras volvía la resolución del gobierno del parte que le había comunicado de la acción de Paraguay, pero las consideraciones que me presentó el oficio ya referido del gobierno acerca de Elío me obligaron a seguir mi retirada, con designio de tomar un punto ventajoso para no perder el paso del Paraná, por si acaso el gobierno me mandaba auxilios para seguir la empresa.

Las aguas siguieron con tesón y encontramos el Aguapey a nado; ya desde Santa Rosa salí con cuarenta carretas, las seis piezas de artillería, un carro de municiones, tres mil cabezas de ganado vacuno que habíamos tomado, caballos más de mil quinientos y boyada de repuesto, y con todo este tráfigo logré pasar el expresado río en término de dieciocho horas, sin la menor desgracia.

Los enemigos habían empezado a aparecer al frente y por mi flanco izquierdo, a tal término que me fue preciso mandar una fuerza de cien hombres con dos piezas de artillería a situarse a su frente, y aun un correo fue escoltado hasta el Tacuarí, donde había una avanzada de la fuerza que tenía el cuartel maestro, general en Itapúa, adonde, después de la acción de Paraguay, le había

Título de brigadier: Las Ordenanzas Militares para los Ejércitos de Su Majestad sancionadas durante el reinado de Carlos III, con algunas modificaciones menores, continuaron utilizándose en el Río de la Plata luego del inicio del proceso revolucionario. Uno de los cambios introducidos fue que el máximo grado al que podían acceder los oficiales de los ejércitos era el de brigadier general, con lo que se eliminaban los grados superiores contemplados en el escalafón. Esa modificación respondió esencialmente al tamaño de los ejércitos de la Revolución, que hacía innecesarias mayores graduaciones.

¹⁰ Francisco Javier de Elío fue un oficial del Ejército español que arribó al Río de la Plata en 1806 para ejercer como comandante general de la Campaña Septentrional (Banda Oriental). Desde 1808 se convirtió en la figura principal de la Junta de Montevideo, que se había conformado en dicha ciudad para resistir el nombramiento de Santiago de Liniers como virrey. Disuelta la Junta tras la llegada de Baltasar de Cisneros como nuevo virrey del Río de la Plata en 1809, permaneció como gobernador de Montevideo hasta abril de 1810, cuando partió hacia España. En agosto de 1810 fue nombrado nuevo virrey, capitán general del Río de la Plata y presidente de la Audiencia de Buenos Aires, y arribó a Montevideo en enero de 1811. El Consejo de Regencia le indicó que el objetivo principal de su misión era restablecer la autoridad legítima en el Virreinato del Río de la Plata.

mandado que se situase, de regreso del mencionado Tacuarí, hasta cuyo punto había llegado únicamente. Continuamos la marcha hasta el ya referido Tacuarí, y resolví hacer alto a la orilla este, acampándome en el paso principal para esperar allí los auxilios que esperaba me enviaría el gobierno, y para conservar el paso del Paraná y mis comunicaciones con Buenos Aires; destiné una fuerza de cien hombres, al mando del capitán Perdriel, para que fuera a apoderarse del pueblo de Candelaria, pues ya andaban cuatro buques armados en el Paraná, que podían interceptarme la correspondencia, así como ya me habían privado de los ganados que me venían de Corrientes.

Pasó Perdriel el Paraná.

TERCERA PARTE

Fragmento de Memoria sobre la Batalla de Tucumán, 1812 ¹¹

Había pensado dejar para tiempos más tranquilos escribir una Memoria sobre la acción gloriosa del 24 de septiembre del año anterior; lo mismo que de las demás que he tenido en mi expedición al Paraguay, con el objeto de instruir a los militares del modo más acertado, dándoles lecciones por medio de una manifestación de mis errores, de mis debilidades y de mis aciertos, para que se aprovecharan en las circunstancias y lograsen evitar los primeros y aprovecharse de los últimos.

Pero es tal el fuego que un díscolo, intrigante y diré también, cobarde, ha intentado introducir en el ejército, sin

efecto en este pueblo y en la Capital y su osadía para haberme presentado un papel, que por sí mismo lo acusa cuando trata de elogiarme y vestirme con plumas ajenas, que no me es dable desentenderme y me veo precisado, en medio de mis graves ocupaciones, a privarme de la tranquilidad y reposo tan necesario, para manifestar a clara luz la acción del predicho 24 y la parte que todos tuvieron en ella.

Confieso que me había propuesto no hablar de las debilidades de ninguno, que yo mismo había palpado desde que intenté la retirada de la fuerza que tenía en Humahuaca, a las órdenes de Don Juan Ramón Balcarce, autor del papel que acabo de referir; pero, habiéndome incitado a ejecutarlo, presentaré su conducta a la faz del universo, con todos los caracteres de la verdad, protestando por no faltar a ella, aunque sea contra mí, pues este es mi modo de pensar y de que tengo dadas pruebas, muy positivas, en los cargos que he ejercido desde mis más tiernos años y de los que he desempeñado desde nuestra gloriosa revolución, no por elección, porque nunca la he tenido, ni nada solicitado, sino porque me han llamado y me han mandado, errados, a la verdad, en su concepto.

Todos mis paisanos, y muchos habitantes de la España, saben que mi carrera fue la de los estudios y que, concluidos estos, debí a Carlos IV que me nombrase Secretario del Consulado de Buenos Aires, en su creación; por consiguiente, mi aplicación, poca o mucha, nunca se dirigió a lo militar y si en el año 96 el Virrey Melo me confirió el despacho de Capitán de Milicias Urbanas de la misma Capital, más bien lo recibí como para tener un vestido más que ponerme que para tomar conocimientos en semejante carrera.

Así es que habiendo sido preciso hacer uso de las armas y figurar como tal Capitán, el año 1806, que invadieron los ingleses, no solo ignoraba cómo se formaba una compañía de batalla o en columna, pero ni sabía mandar echar armas al hombro y tuve que ir a retaguardia de una de ellas, dependiente de la voz de un oficial subalterno o tal vez de un cabo de escuadra de aquella clase.

Cuando Buenos Aires se libertó, en el mismo año 1806, de los expresados enemigos y regresé de la Banda Sep-

¹¹ Copia tomada del original de las Memorias del General José María Paz. Paz, J. M. (1855). Memorias póstumas, tomo I, Suplemento (pp. 358-366). Buenos Aires: Imprenta de la Revista.

tentrional, adonde fui después que se creó el Cuerpo de Patricios, mis paisanos, haciéndome un favor que no merecía, me eligieron sargento mayor y, a fin de desempeñar aquella confianza, me puse a aprender el manejo de armas y tomar sucesivamente lecciones de milicia. He aquí el origen de mi carrera militar, que continué hasta la repulsa del ejército de Whitelocke, en el año 1807, en la que hice el papel de ayudante de campo del cuartel maestro y me retiré del servicio de mi empleo, sin pensar en que había de llegar el caso de figurar en la milicia; por consiguiente, para nada ocupaba mi imaginación lo que pertenecía a esta carrera, si no era ponerme alguna vez el uniforme, para hermanarme con mis paisanos.

Se deja ver que mis conocimientos marciales eran ningunos y que no podía yo entrar al rol de nuestros oficiales, que desde sus tiernos años se habían dedicado, aun cuando no fuese más que a aquella rutina que los constituía tales, pues que, ciertamente, tampoco les enseñaban otra cosa, ni la Corte de España quería que supiesen más.

En este estado, sucedió la Revolución de 1810; mis paisanos me eligen para uno de los Vocales de la Junta Provisoria y esta misma me envía al Paraguay, de su representante y General en Jefe de una fuerza a que se dio el nombre de ejército, porque había sin duda en ella de toda arma y no es el caso de hablar ahora de ella ni de sus operaciones de entonces.

Pero ellas me atrajeron la envidia de mis cohermanos de armas y, en particular, el grado de Brigadier, que me confirió la misma Junta, haciendo más brecha en el tal Don Juan Ramón Balcarce ¹², que, además, había sido

el autor para que no fuese en mi auxilio el Cuerpo de Húsares, de que era Teniente Coronel, intrigando y esforzándose con sus oficiales, en una junta de guerra, hasta conseguir que cediesen a su opinión, exceptuándose solamente uno, que en su honor debo nombrar: Don Blas José Pico.

Era, pues, preciso que sostuviese un hecho tan ajeno de un militar amante de su Patria y que ahora he comprendido era efecto de su cobardía y de una revolución intentada y efectuada por otros fines y cuyos autores jamás pensaron en vejarme ni abatir mis tales cuales servicios honrados y patrióticos, le dio lugar a que, valiéndose de él, pidiese por la recíproca e hiciese que los oficiales de aquel Cuerpo, que por sí mismo se había degradado, no concurriesen al socorro de sus hermanos de armas abandonados, se empeñaran y agitaran los ánimos para que se me quitase el grado y el mando de aquel ejército, que ya aterraba a los de Montevideo. Bien se ve que hablo de la revolución del 5 y 6 de abril de 1811 ¹³ y no tengo para calificar ante mi Nación y ante todas las que han sido instruidas de ella, cual será Don Juan Ramón Balcarce, cuando lo presente como un individuo que cooperó a ella y que, acaso, en todo lo concerniente a mí, puedo asegurar fue el primero y principal promovedor.

Conocía esto yo y lo sabía muy bien, cuando el Gobierno me envió a tomar el mando de este ejército y le hallé que estaba en Salta con una fuerza de caballería; consulté con el General Pueyrredón, sobre su permanencia en el ejército, no por mí (hablo verdad), sino por la causa que defendemos y me contestó que no había que desconfiar.

¹² Juan Ramón Balcarce, nacido en Buenos Aires el 16 de marzo de 1773, fue una figura destacada del proceso revolucionario y de la política posrevolucionaria, sobre todo durante las gobernaciones federales de Buenos Aires de Manuel Dorrego, Juan José Viamonte y Juan Manuel de Rosas. Hijo de un militar español, se incorporó como cadete al servicio del rey revistando dentro del Regimiento de Húsares. Partidario de la Revolución, estuvo vinculado a la figura de Cornelio Saavedra en los inicios del proceso revolucionario y fue actor importante de los sucesos de los días 5 y 6 de abril de 1811. Participó del Ejército Auxiliar del Perú y fue diputado de la Asamblea del Año XIII, general en jefe del Ejército de la Campaña de Buenos Aires y gobernador intendente de Buenos Aires. Luego de la Revolución de los Restauradores, en 1833, abandonó Buenos Aires y se dirigió a Entre Ríos --donde moriría en 1836-- para servir a Pascual Echagüe y Justo José de Urquiza.

¹³ Los días 5 y 6 de abril de 1811 tuvo lugar una movilización popular en la ciudad de Buenos Aires. En el petitorio alcanzado a las autoridades se exigían, entre otras cosas, la destitución de los seguidores de Mariano Moreno de sus cargos y empleos y el inicio de un juicio contra Manuel Belgrano tras el fracaso de la expedición a Paraguay. La progresiva incorporación de los diputados y representantes del interior produjo un cambio importante en los equilibrios de poder en la Junta de Gobierno. Si hasta diciembre de 1810 la acción política había sido hegemonizada por el sector más radical, a partir de ese momento, y tras la salida de Moreno para cumplir funciones diplomáticas en Europa, ese grupo fue perdiendo espacio hasta que finalmente fue marginado tras los sucesos de los días 5 y 6 de abril de 1811.

Con este dato, creyendo yo al General Pueyrredón un verdadero amante de su Patria, apagué mis desconfianzas y habiéndome escrito con expresiones excedentes a mi mérito, le contesté en los términos de mayor urbanidad y traté, desde aquel momento, de darle pruebas que en mí no residía espíritu de venganza, sin embargo de haber observado por mí mismo, que su conciencia le remordía en sus procedimientos contra mí y de los que con tanto descaro había ejecutado su hermano Don Marcos, de que en el Gobierno hay pruebas evidentes.

Así es que llegado al Campo Santo, donde se me reunió inmediatamente, lo hice reconocer de **Mayor General** interino del Ejército, por hallarse indispuesto el Señor Díaz Vélez y, sucesivamente, fié a su cuidado comisiones de importancia, dejándole con el mando de lo que se llamaba ejército, mientras mi viaje a Purmamarca. A mi regreso lo ocupé también cuando la huida del Obispo de Salta, o su ocultación y no había cosa en que no le manifestase el aprecio que hacía de él.

Llega el caso de poner en movimiento el ejército, no porque estuviese en estado, porque con dificultad podía presentarse una fuerza más deshecha por sí misma, ya por su disciplina y subordinación, ya por su armamento, ya también por los estragos del **chucho** (terciana o fiebre intermitente), sino porque convenía ver si con mi venida y los auxilios que me seguían podía distraer al enemigo de sus miras sobre Cochabamba.

Inmediatamente eché mano de él y lo mandé a Humahuaca, con la tal cual fuerza disponible que había, quedándome yo con el resto, con que fui a Jujuy a situarme, para poder trabajar en lo mucho que debía hacerse, si se había de reponer un cuerpo enteramente inerme y casi en nulidad, que era el ejército, en donde no se conocía la filiación de un soldado y había jefe que en sus conversaciones privadas se oponía a ella, cual lo era el Comandante de Húsares, Don Juan Andrés Pueyrredón, sin duda para que todo siguiera en el mismo desorden. Me hallaba en Jujuy y por sus mismos partes (de Balcarce) y oficios y aun cartas amistosas, clamaba porque le dejase salir a perseguir algunas partidas enemigas, que me decía recorrían el campo; se lo prometí y llegado hasta Cangrejillos y aun antes, me insinuaba

Mayor General: “Mayor General” no era un grado militar dentro del escalafón, sino una función a desempeñar dentro de un ejército o unidad militar. Indica a la segunda persona al mando, detrás del general en jefe o jefe militar.

Chucho: El chucho se refiere al paludismo o malaria, enfermedad que se transmite por la picadura de un mosquito. De origen quechua, la palabra “chucho” da cuenta de los temblores permanentes que sufrían aquellos que la padecían a causa de los cambios bruscos en la temperatura del cuerpo.

que no convenía separarse tanto del cuartel general; le hice retirarse, así porque supe que no había enemigos hasta Suipacha y aquellas cercanías, como porque veía que mi intento no se lograba, de poner en movimiento al enemigo, que sabía, si cabe decirlo así, tanto o más que yo, lo que era el tal ejército.

Se retiró, según mis órdenes de Cangrejillos y tiene la osadía de decirme en el papel que me ha dado mérito a esta Memoria, que había ido hasta Yavi y había ahuyentado a todas las partidas enemigas, cuando no encontró una, ni en aquella salida hubo más que mandar a Don Cornelio Zelaya y Don Juan Escobar, a traer al tío del Marqués de Toxo ¹⁴ (o Yavi, pues con los dos nombres era designado) de su población de Yavi.

Es verdad que en Humahuaca promovió el reclutamiento de los hijos de la Quebrada que tanto honor han hecho a las armas de la Patria y se empeñó en su disciplina, para lo que él confiese que es a propósito y, si en mi mano estuviera, lo destinaría a la enseñanza y, particularmente, de la caballería, pero de ningún modo a las acciones de guerra.

Empecé a desconfiar de su aptitud para ellas en los momentos en que me avisó los movimientos del enemigo de Suipacha y puede juzgarse de su cabilosidad y cobardía por sus mismos oficios y consultas repetidas, tanto que me vi precisado a mandar al Mayor General Díaz Vélez a hacerse cargo del mando y aun a escribirle una carta reservada del estado de mi corazón respecto de aquel, pues ya no confiaba en sus operaciones y me llenaba de desconfianza de si quería o no hacer lo que hizo con Pueyrredón, de darle un parte de que los enemigos bajaban, para que se retirase, cuando aquellos ni lo habían imaginado.

¹⁴ Se refiere a Juan José Feliciano Fernández Campero, cuarto titular del Marquesado de Tojo, o de Yavi, por el lugar donde tenía su residencia principal el marqués. Este se extendía, entre otras localidades, por Chuquisaca, Tarija, Tupiza, Yavi, Orán, Casabindo, Iruya, San Antonio de los Cobres y la puna de Atacama. A pesar de que su título nobiliario fue abolido por la Asamblea del Año XIII, Fernández Campero se plegó a la Revolución y tuvo una destacada actuación hasta que fue capturado, el 15 de noviembre de 1816, tras la batalla de Yavi. En Lima fue embarcado hacia España pero no llegó a destino. Falleció en Kingston en 1820.

Llegado el Mayor General Díaz Vélez a Humahuaca con el designio de distraer al enemigo por uno de sus flancos, no pudiendo verificarlo por su proximidad, dictó sus órdenes para que se retirasen las avanzadas, que hizo firmar a Balcarce, por la mayor prontitud y aun al día siguiente se prevale de esto para decir de su honrosa retirada, cuando todas las disposiciones eran debidas al expresado Mayor General y cuando jamás se le vio a retaguardia de la tropa, pues, al contrario, en la vanguardia, con los batidores, era su marcha.

Esto lo presencié por mí mismo, cuando habiéndome dado parte, en la Cabeza del Buey, de que el enemigo avanzaba y solo distaba cuatro cuadras del Cuerpo de Retaguardia, mandé que se replegase a mi posición y me dispuse a recibirlo; vi, pues, entonces, que con los batidores y a un buen trote, el primer oficial que se me presentó fue el Don Juan Ramón y sé que, sucesivamente, hizo otro tanto, hasta que vino envuelto entre el cuerpo dicho de retaguardia, perseguido de los enemigos. Cuando estos se me presentaron en el Río de las Piedras ¹⁵ y logré rechazarlos con solo cien cazadores, cien pardos y otros tantos de caballería, entre los cuales no fue el primero ni a presentárseles, ni a subir una altura que ocupaban y en que se distinguió el Capitán Don Marcelino Cornejo, habiendo quedado a retaguardia el mencionado Don Juan Ramón.

Como desde esta acción ya mi cuerpo de retaguardia viniese a corta distancia, resuelto a sostenerme, para no perderlo todo, consultando con el Mayor General, en la Encrucijada, los medios y arbitrios que pudiéramos tomar para el efecto, me apuntó al nominado Don Juan Ramón para enviarlo con anticipación a esta (Tucumán), donde tenía concepto, por haber estado en otro tiempo de ayudante de las milicias y me resolví, dando-

¹⁵ El combate de Las Piedras tuvo lugar en el río Las Piedras, que se encuentra en la actual provincia de Salta, el 3 de septiembre de 1812. A orillas del río, la retaguardia del Ejército Auxiliar del Perú, que se encontraba retrocediendo desde Jujuy al mando del coronel Díaz Vélez, se enfrentó a la avanzada del Ejército de Lima y logró derrotarla tras un breve pero intenso intercambio de fusilería en el que también resultó importante el envío de refuerzos por parte de Belgrano en los momentos cruciales del enfrentamiento.

le las más amplias facultades para promover la reunión de gente y armas y estimular al vecindario a la defensa. Desempeñó esta comisión muy bien, dio sus providencias para la reunión de la gente, así en la ciudad como en la campaña, bien que más tuvo efecto la de esta, en que intervinieron Don Bernabé Aráoz ¹⁶, Don Diego Aráoz y el cura Doctor Pedro Miguel Aráoz, pues de la ciudad, la mayor parte, con varios pretextos y sin ellos, no tomaron las armas, siendo los primeros que no asistieron los capitulares, exceptuándose solamente Don Cayetano Aráoz y habiéndose ido dos o tres días antes de la acción el Gobernador Intendente Don Domingo García y no pareciendo en ella el Teniente Gobernador Don Francisco Ugarte.

El día que me acercaba a esta ciudad, se anticipó el ayudante de Don Juan Ramón, Don José María Palomeque, a anunciarme la reunión de gente, noticia que recibí con el mayor gusto y que ensanchó mi ánimo. Volé a verla por mí mismo y hablé con aquel en la quinta de Avila, donde nos encontramos y haciendo toda confianza de él y tratando de nuestra situación, le hice ver las instrucciones que me gobernaban, las más reservadas, manifestándole mi opinión acerca de esperar al enemigo; convino, lo mismo que había hecho en la Encrucijada, exponiéndome que no había otro medio de salvarnos, en cuya consecuencia escribí al Gobierno el 12 de septiembre y aun le enseñé allí mismo el borrador, haciendo toda confianza de él.

¹⁶ Bernabé Aráoz fue una figura clave del proceso revolucionario. Nacido en Monteros, actual provincia de Tucumán, fue uno de los hacendados que más colaboró con Manuel Belgrano en la etapa previa a la batalla de Tucumán del 24 de septiembre de 1812. En parte por eso, en 1814 fue elegido para ejercer el cargo de gobernador de la reciente provincia de Tucumán creada por el director Gervasio Posadas. En ese puesto se mantuvo hasta 1817, y tuvo a su cargo la organización del Congreso General que se celebró en San Miguel en 1816 y que declararía la Independencia de las Provincias Unidas el 9 de julio de ese año. En noviembre de 1819 volvería al gobierno de la provincia tras el motín que lideró el capitán Abraham González en contra de las autoridades constituidas, dando paso a lo que se conoce como la República de Tucumán. Finalizada esta experiencia, debido a la resistencia de Santiago del Estero y de Catamarca a seguir bajo la órbita de Tucumán, Aráoz siguió siendo una figura importante de la política tucumana hasta que fue fusilado por sus adversarios en 1824 en la localidad de Trancas, en el marco de las disputas por el control de la provincia.

Sucesivamente se reunieron hasta seiscientos hombres, a sus órdenes, en que había Húsares, Decididos y paisanos y les dio sus lecciones constantemente, contrayéndose, en verdad, a su instrucción y a entusiasmarlos en los días que mediaron, con un celo digno de aprecio, pero ya empecé a entrever su insubordinación respecto del Mayor General Díaz Vélez y una cierta especie de partido que se formaba, habiendo llegado a término de escándalo la primera, aun a las inmediaciones de la tropa y paisanaje, que me fue necesario prudenciar las circunstancias y, en particular, por no descontentar a los últimos, que, como he dicho, tenían un gran concepto formado de él. Es preciso no echar mano jamás de paisanos para la guerra, a menos de no verse en un caso tan apurado como en el que me he visto.

Dispuse, pues, dividir aquel cuerpo, dándole a mandar la ala derecha, que la componía una mitad de dicho cuerpo y a Don José Bernaldes la ala izquierda, que era la otra mitad, con orden expresa de que se dividieran del mismo modo las armas de fuego, orden que no cumplió y de que fui exactamente cerciorado cuando al marchar para el frente del enemigo, me hace presente Bernaldes la falta de armas de fuego, por no haberse ejecutado mi expresada orden.

El momento de la acción del 24 llega. La formación de la infantería era en tres columnas, con cuatro piezas para los claros y la caballería marchaba en batalla, por no estar impuesta ni disciplinada para los despliegues, no podía ser en tan corto tiempo como el que había mediado del 12 al 24.

Hallándome con el ejército a menos de tiro de cañón del enemigo, mandé desplegar por la izquierda las tres columnas de infantería, única evolución que habían podido aprender en los tres días anteriores, en que habíamos hecho algunas evoluciones de línea y que se podía esperar que se ejecutase la tropa con facilidad y sin equivocación, guardando los intervalos correspondientes para la artillería. Se hizo esta maniobra con mejor éxito que en un día de ejercicio.

El campo de batalla no había sido reconocido por mí, porque no se me había pasado por la imaginación que el enemigo intentase venir por aquel camino, a tomar la retaguardia del pueblo con el designio de cortarme toda retirada; por consiguiente, me hallé en posición desventajosa, con parte del Ejército en un bajío y mandé avanzar, siempre en línea al enemigo, que ocupaba una altura, y sufría sus fuegos de fusilería sin responder más que con artillería, hasta que observando que esta había abierto claros y que los enemigos ya se buscaban unos a otros para guarecerse, mandé que avanzase la caballería y ordené que se tocase paso de ataque a la infantería.

Confieso que fue una gloria para mí ver que el resultado de mis lecciones a los infantes para acostumbrarlos a calar bayonetas, al oír aquel toque, correspondió a mis deseos; no así en la caballería de la ala derecha, que mandaba Don Juan Ramón Balcarce, pues, lejos de avanzar a su frente, se me iba en desfilada por el costado derecho; en esta situación, observé que el enemigo desfilaba en martillo a tomar el flanco izquierdo de mi línea y fiando al cuidado de los jefes de aquel costado aquella atención, me contraje a que la caballería de la ala derecha ejecutase mis órdenes.

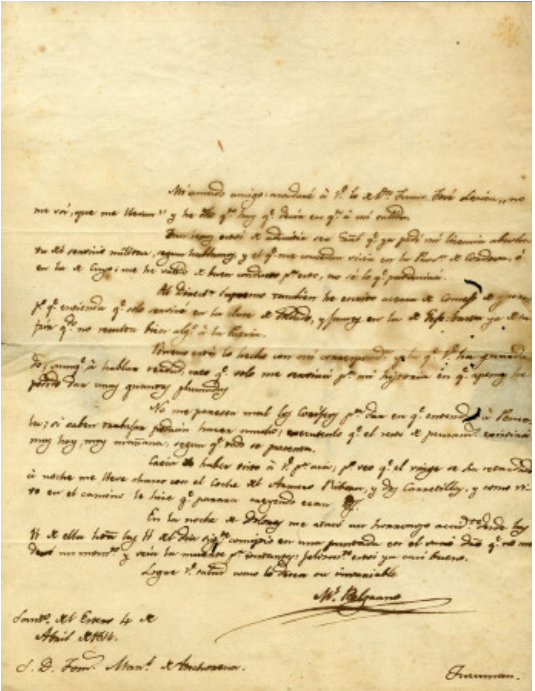
Hallándome en aquellos apuros, no sé quién vino a decirme, de la parte de Balcarce, que luego que la infantería hubiese destrozado al enemigo avanzaría la caballería; entonces se redoblaron mis órdenes de avanzar y empezándolas a cumplir, marchando el Ejército, le mandé decir con mi Edecán Pico que no era aquel modo de avanzar, que lo ejecutase a galope. Sin embargo, tomó dirección no a su frente sino sobre la derecha y viéndome así burlado en mi idea, volví la cara a retaguardia y presentándoseme en el cuerpo de reserva el Capitán Don Antonio Rodríguez, al frente de la caballería que había allí, le mandé avanzar por el punto donde me hallaba y lo ejecutó con un denuedo propio.

Observaba este movimiento y vuelvo sobre mi costado izquierdo para saber el éxito de aquella tropa del enemigo que había visto desfilar y me encuentro con el Coronel Moldes ¹⁷ que se venía a mí y me pregunta: ¿Dónde va usted a buscar mi gente? “Su gente debería decir, porque el Coronel Moldes no mandaba ninguna”. Entonces me manifiesta que estaba cortado; pues “vamos a buscar la caballería”, le dije y tomo mi frente, que los enemigos habían abandonado.

Hasta aquí llega lo que escribió el General Belgrano de esta Memoria. Sensible es que no la concluyese [Gral. José María Paz]

¹⁷ El coronel José Antonio Moldes, oriundo de Salta y dueño de una de las fortunas más importantes del Río de la Plata, fue una figura muy importante de la Revolución. Es posible retrotraer su accionar político a 1809, cuando, a su regreso de España, comenzó a trabajar en pro de la causa americana y recorrió los territorios del Virreinato del Río de la Plata llevando las últimas novedades de la Península. A partir de 1810 ocupó diferentes cargos y cumplió encargos para los distintos gobiernos revolucionarios, y puso sus talentos, conocimientos y dinero para llevar adelante las más diversas tareas. Fue teniente gobernador de Mendoza durante la Primera Junta e inspector general de Policía en Buenos Aires con el Segundo Triunvirato, y además integró la Asamblea del Año XIII en representación de Salta. Su carácter franco, sus ideas claras y fuertes, y su apego al orden y a la disciplina le generaron algunos inconvenientes, sobre todo en su paso por el Ejército Auxiliar del Perú tanto en 1811 como en 1812. En 1816 fue elegido para integrar el Congreso de Tucumán, y su nombre comenzó a sonar con fuerza como candidato a director supremo. Enfrentado con los partidarios del centralismo por sus ideas federalistas y autonomistas, no pudo asumir su cargo de diputado y terminó sus días encarcelado, bajo la acusación de conspirar contra el gobierno central encabezado por Juan Martín de Pueyrredón.

Alejandro Morea es profesor y licenciado en Historia por la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional de Mar del Plata (UNMDP) y doctor en Historia por la Universidad Nacional del Centro de la Provincia de Buenos Aires (UNICEN). Actualmente es investigador del CONICET en el Centro de Estudios Históricos de la Facultad de Humanidades de la UNMDP y se desempeña como docente investigador de la Facultad de Ciencias Económicas y Sociales de la misma universidad. Además, es profesor del Diploma de Posgrado en Historia Pública y Divulgación Social de Historia de la Universidad Nacional de Quilmes. Sus principales trabajos como historiador están enfocados en el proceso revolucionario, las guerras de la revolución y sus ejércitos, y la construcción de carreras políticas.



Coordinación general

Luciana Delfabro - Viviana Usubiaga

Editor

Gabriel Lerman

Equipo

Ana Pironio

Maria Torre

Silvana Sara

Micaela Marinelli

CASo - Centro de arte sonoro

Diseño gráfico

Ana Paula Armendariz

Corrección

Viviana Werber

Equipo de administración

Alejandro Fuente Abaurrea

Nelson Monteza

Asesor de fuentes

Matías Dib (Instituto Nacional Belgraniano)

Asesor de contenidos históricos

Javier Trímboli

Dirección Nacional de Gestión Patrimonial

Directora

Viviana Usubiaga

Secretaría privada

Claudia Piccone

Coordinador de Institutos de Investigación

Pablo Fasce

Coordinadora de Investigación Cultural

Luciana Delfabro

Equipo de Investigación y Producción de Contenidos

Mayra Alvarado- Gabriel Lerman

Guadalupe Gaona - Sandra Guillermo

Ana Pironio - Silvana Sara - Ayar Sava - María Torre

Administración

Coordinadores

Jimena Ferreira - Alejandro Fuente Abaurrea

Equipo

Diego Luraghi - Nelson Monteza

Jorge Bonilla - Claudia Arguello- Andrea Antonussi

Prensa y Comunicación

Jefa de Prensa

Florencia Ure

Equipo

Micaela Marinelli - Mariana Poggio

Guillermina Flores - Hernán Oviedo

Las imágenes de esta publicación pertenecen a los siguientes museos:

Bellagamba y Rossi, *Medalla conmemorativa Belgrano*, Buenos Aires, 28 de mayo 1899, metal dorado. 57 mm / 55 grs, Museo Roca, inv.MR 135.

Gotuzzo (atrib.), *Medalla conmemorativa a Manuel Belgrano* en el marco de la inauguración del mausoleo, Convento de Santo Domingo, 20 de junio 1903. Cobre, 40 mm / 26 grs, Museo Roca, inv. MR176.

Rossi C. *Medalla conmemorativa en el centenario del fallecimiento de Manuel Belgrano*. Universidad de Buenos Aires, 1920, metal dorado, 40 mm, 23 grs., Museo Roca, inv MR 68.

Catalejo de un soldado inglés, 0.60 mt abierto, s/f, Museo Histórico Nacional, inv. F 747.

Pistola de chispa obsequiada al Gral. Manuel Belgrano por el Cabildo de Buenos Aires en ocasión de la victoria de Salta, 0.48 mt, s/f, Museo Histórico Nacional, inv. F761.

Timbre que usó el Gral Manuel Belgrano y posteriormente los gobernadores de Tucumán, s/f, Museo Histórico Nacional, inv. F7661.

La imagen del documento que acompaña la biografía del comentador :

Belgrano Manuel, *Manuscrito. Una hoja, dos carillas útiles. Remitida por Manuel Belgrano a Tomas de Anchorena*. Restos de sello de lacre, 1801, documento manuscrito de tinta, lacre y papel, 24.5 cm x 19 cm.Museo Histórico del Cabildo de Buenos Aires y la Revolución de Mayo, inv. MC108.

Belgrano, Manuel

Autobiografía de Manuel Belgrano / Manuel Belgrano ; comentarios de Alejandro Morea. - 1a ed revisada. - Ciudad Autónoma de Buenos Aires : Ministerio de Cultura de la Nación, 2020.

Libro digital, PDF - (Sobre Manuel Belgrano ; 2)

Archivo Digital: descarga y online

ISBN 978-987-4012-47-0

1. Historia Argentina. 2. Memoria Autobiográfica. I. Morea, Alejandro, com. II. Título. CDD 982



